

# 19º CONGRESO MUNDIAL DEL PETRÓLEO

Un mundo en transición:  
suministro de energía para el crecimiento sostenible

---

Madrid, del 29 de junio al 3 de julio de 2008

---



Julio 2007 FOLLETO DE INSCRIPCIÓN

## DATOS DE CONTACTO

Oficinas del Comité Organizador Español, 19<sup>th</sup> WPC

Tel.: +34 91 745 30 69

Fax: +34 91 563 84 96

info@19wpc.com

**Consultas sobre el programa**

World Petroleum Council

Tel. +44 20 7637 4995

Fax +44 20 7637 4973

info@world-petroleum.org

**Consultas sobre el patrocinio**

ITE Group PLC

Tel.: +44 20 7596 5080

Fax: +44 20 7596 5106

**Consultas sobre la exposición**

ITE Group PLC

Tel.: +44 20 7596 5136

Fax: +44 20 7596 5106

**Consultas sobre la inscripción y el alojamiento**

Viajes Iberia Congresos

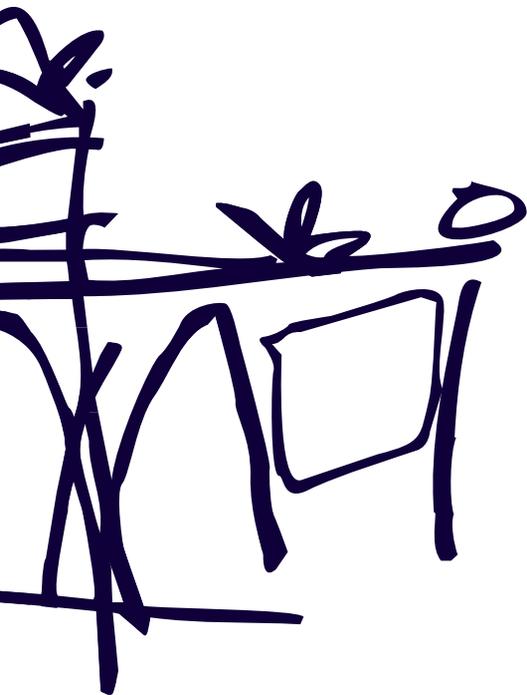
Tel.: +34 93 510 10 05

Fax: +34 93 510 10 09

[www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)



# 0 ÍNDICE



<b>1</b>	PALABRAS DE BIENVENIDA DR. RANDALL GOSSEN, PRESIDENTE DEL CONSEJO MUNDIAL DEL PETRÓLEO D. JORGE SEGRELLES, PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR ESPAÑOL	<b>2</b>
<b>2</b>	PAÍSES MIEMBROS DEL CONSEJO MUNDIAL DEL PETRÓLEO	<b>4</b>
<b>3</b>	COMITÉ DE HONOR Y COMITÉ ORGANIZADOR ESPAÑOL	<b>6</b>
<b>4</b>	APOYO OFICIAL Y APOYO INSTITUCIONAL	<b>6</b>
<b>5</b>	19º CONGRESO MUNDIAL DEL PETRÓLEO Y EXPOSICIONES	<b>7</b>
<b>6</b>	PROGRAMA	<b>8</b>
<b>7</b>	EXPOSICIONES	<b>30</b>
<b>8</b>	SEDE	<b>30</b>
<b>9</b>	LOGOTIPO	<b>32</b>
<b>10</b>	PÁGINA WEB DEL 19º CONGRESO MUNDIAL DEL PETRÓLEO: <a href="http://www.19wpc.com">www.19wpc.com</a>	<b>32</b>
<b>11</b>	EVENTOS SOCIALES	<b>33</b>
<b>12</b>	EXCURSIONES	<b>33</b>
<b>13</b>	MADRID	<b>36</b>
<b>14</b>	HOTELES OFICIALES	<b>38</b>
<b>15</b>	INFORMACIÓN SOBRE LA INSCRIPCIÓN	<b>39</b>
<b>16</b>	MEDIOS ACREDITADOS	<b>40</b>
<b>17</b>	PATROCINADORES	<b>41</b>

## PALABRAS DE BIENVENIDA



**Dr. Randall Gossen**

*Presidente del Consejo Mundial del Petróleo*

Hace 75 años, Thomas Dewhurst instó a sus colegas miembros de la Asociación de Técnicos del Petróleo a crear un foro de ámbito mundial para canalizar el diálogo relacionado con la búsqueda de la excelencia científica en este sector. Esto dio lugar a la convocatoria en Londres del primer Congreso Mundial del Petróleo, en julio de 1933. Allí se reunieron casi 1000 delegados procedentes de 24 países, por lo que fue el primer encuentro mundial sobre el petróleo. Tampoco tenía precedentes en aquella época el número de ponencias presentadas – 244 trabajos técnicos a cargo de los principales especialistas del mundo, que abarcaban todos los aspectos de la tecnología del petróleo. El objetivo primordial era examinar los aspectos científicos de la industria del petróleo, especialmente los problemas planteados por la producción, el refinado y, sobre todo, el consumo del petróleo por su incidencia en el bienestar de todas las naciones y no de una sola de éstas.

En 2008, después de 75 años de aquel encuentro, España será el país anfitrión del 19º Congreso para celebrar los enormes avances que ha experimentado el sector en el último siglo. En un ámbito tan dinámico como el sector mundial del petróleo, la ciencia y la tecnología del petróleo y del gas se han desarrollado más allá de toda expectativa a lo largo de los años, y toda la filosofía y la estructura del sector han evolucionado y crecido en igual medida. Partiendo del interés inicial por las tecnologías de perforación y refinado, el Congreso ha ido avanzando junto con el sector hacia el reconocimiento de la importancia de otros aspectos como los problemas de la distribución, las tecnologías más limpias (el gas natural y las energías renovables), el buen gobierno corporativo y la responsabilidad social corporativa. En realidad fue en 1994, el 14º Congreso Mundial del Petróleo celebrado en Stavanger, Noruega, cuando se destacaron de manera especial en el programa las consideraciones medio-ambientales. Ya en 2008 esta temática se ha integrado por completo dentro de la amplia esfera de la colaboración social entre el sector y las partes interesadas, como reflejo del papel del sector petrolero en la sociedad.

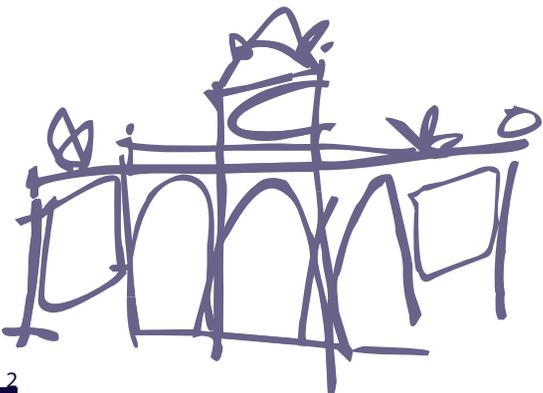
Nuestros Congresos muestran una excelente sección transversal de los principales aspectos del sector del petróleo, tanto en lo referente a los conocimientos técnicos de nuestra industria como en cuanto a su composición demográfica. En contraste con aquella composición inicial de expertos académicos y expertos con décadas de experiencia en el sector, ahora participa en el Congreso un grupo más joven de delegados de todo el mundo en el que figuran muchos líderes del futuro. Como reconocimiento del próximo relevo generacional en el sector, el Consejo Mundial del Petróleo ha elaborado un sólido Programa Juvenil para el 19º Congreso Mundial del Petróleo e invita en particular a los jóvenes y estudiantes a participar en este Congreso.

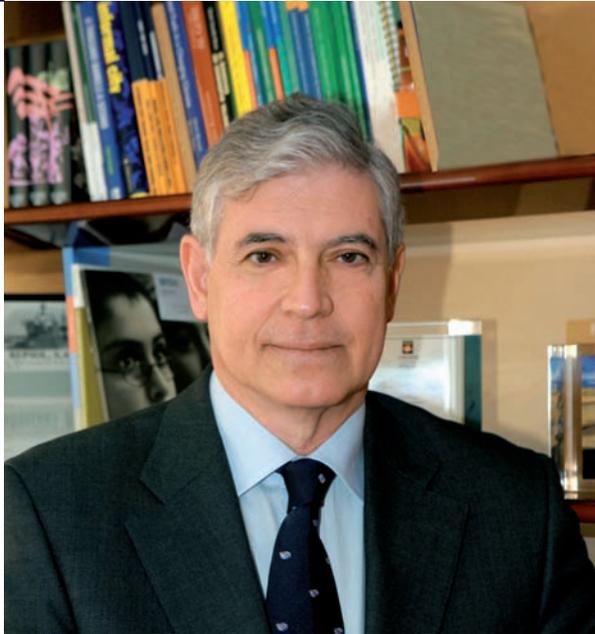
Como tributo a Thomas Dewhurst, creador y primer presidente del Congreso Mundial del Petróleo, el Consejo Mundial del Petróleo (WPC) concede el Premio Dewhurst a las más sobresalientes contribuciones individuales a nuestra industria. Me complace enormemente anunciar que se ha seleccionado a S.E. Ali Al-Naimi, Ministro de Petróleo y Recursos Minerales de Arabia Saudí, para recibir dicho Premio en este año del aniversario del WPC y para que pronuncie la Conferencia Dewhurst en el 19º CMP.

A partir de su origen relativamente reducido, el número de miembros del Consejo Mundial del Petróleo se ha incrementado pasando de 24 países a lo que representa más de un 95% de la producción y el consumo mundial de petróleo.

Setenta y cinco años después, se mantiene el concepto original de Thomas Dewhurst: los Congresos Mundiales de Petróleo deben servir para promover y desarrollar el sector del petróleo y un intercambio que no se limite sólo al conocimiento y la información, sino que también abarque la amistad dentro de la comunidad mundial del petróleo, sin barreras políticas, raciales o de género.

Invito a todos a acompañarnos el próximo año en Madrid y a participar en el 19º Congreso Mundial del Petróleo, para celebrar los avances registrados en el sector del petróleo y el gas, y para trazar el camino hacia el suministro de energía para el crecimiento sostenible.





### D. Jorge Segrelles

Presidente del Comité Organizador Español

Tras desplazarse por Asia, las Américas y África durante más de una década, el Congreso Mundial del Petróleo regresa a Europa. Vuelve a un continente que ha cambiado mucho desde su última visita, y concretamente a uno de los países que han acogido con mayor entusiasmo dicho cambio, al igual que ahora los acoge a ustedes.

El Congreso, que se celebra cada tres años, está reconocido mundialmente como la reunión más importante para el intercambio de información científica, económica y técnica referente al sector del petróleo y el gas natural. Por esa razón se suele llamar al Congreso Mundial del Petróleo “las Olimpiadas del sector del petróleo y el gas”. Durante las cuatro jornadas de este Congreso, los participantes tendrán la oportunidad de intervenir en mesas redondas, foros y presentaciones sobre las mejores prácticas, a cargo de los principales expertos de diferentes orígenes, para familiarizarse con los últimos avances tecnológicos y, por supuesto, para relacionarse con sus colegas y amigos.

No podría ser más apropiado el tema de este Congreso:

**“Un mundo en transición:**

**suministrar energía para el crecimiento sostenible”**

El crecimiento de la población y de la intensidad energética, y la globalización, han conducido a un extraordinario aumento en el uso de la energía.

La demanda de petróleo y gas sigue aumentando y tendrá que satisfacerse mediante fuentes no convencionales junto con las más tradicionales. En este mundo en transición, el desafío al que se enfrenta el sector consiste en garantizar el suministro continuo, fiable y asequible, conjugando las expectativas de la sociedad con unas bases sólidas de sostenibilidad, transparencia, ética y respeto al medio ambiente.

El incremento de los precios de la energía consecuencia de la enorme demanda, y sus perspectivas de seguir aumentando, han situado nuevamente a la energía en el centro de los debates políticos y económicos. El nacionalismo energético, el suministro garantizado, la geopolítica de la energía, los nuevos términos y contratos, e incluso un nuevo convenio de productores de gas, son conceptos que tendrán que abordar las instituciones, las empresas y los gobiernos, junto con las demandas de sostenibilidad y de ética por parte de la sociedad.

Pensamos que hemos elaborado un programa técnico integral e interesante que abarca cuatro temas: *upstream*, *downstream* y petroquímica, el gas natural y las energías renovables, y la gestión del sector. Además, los delegados tendrán la opción asistir a sesiones especiales, almuerzos con ponentes de prestigio y a la Conferencia Dewhurst.

El programa de eventos sociales, que incluye la Cena de apertura, la Noche española y la Ceremonia de clausura, ofrecerá a los delegados una muestra de la rica y diversa cultura de España.

También quiero mencionar que, por primera vez, el Consejo Mundial del Petróleo apoya y auspicia oficialmente la Exposición Mundial del Petróleo, que contará con una superficie de más de 20.000 m<sup>2</sup> y será una plataforma práctica para el sector y sus avances. La Exposición se realizará bajo el mismo techo que el Congreso, en el Centro de Convenciones IFEMA de Madrid, lo que permitirá la asistencia de los delegados tanto a las presentaciones como a la exposición.

Para todo el sector español del petróleo y el gas natural, constituye un gran honor ser los anfitriones del 19º Congreso Mundial del Petróleo. Durante más de una década, España ha gestionado de manera eficiente su economía en expansión, implantando exitosas reformas en el mercado y creciendo por encima de la media de la UE. El sector de la energía, al igual que los demás, ha participado en un proceso de privatización y liberalización del mercado, abriéndose a la competencia, la internacionalización y la integración empresarial. Este proceso de renovación ha transformado por completo a las empresas energéticas españolas, que participan activamente a escala mundial en todos los aspectos del sector de la energía.

Madrid es una ciudad dinámica donde negocio y ocio conviven armónicamente. Por tanto, estoy seguro de que encontrarán ustedes el tiempo necesario para visitar algunos de los numerosos monumentos de la ciudad y disfrutar de sus propuestas culturales durante su estancia entre nosotros.

Éste es el marco dentro del que se celebrará el 19º Congreso Mundial del Petróleo. Les invitamos a España para participar en el encuentro sobre petróleo y gas más importante de esta década.

Nos vemos en Madrid.

# 2

## PAÍSES MIEMBROS DEL CONSEJO MUNDIAL DEL PETRÓLEO

Alemania, Angola, Arabia Saudí, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bélgica, Brasil, Canadá, China, Colombia, Corea, Croacia, Cuba, Dinamarca, Egipto, Eslovenia, España, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Hungría, India, Indonesia, Irán, Israel, Japón, Kenia, Kuwait, Libia, Lituania, Macedonia, México, Marruecos, Mozambique, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Pakistán, Perú, Polonia, Qatar, Reino Unido, República Checa, Rumania, Rusia, Serbia, Sierra Leona, Sudáfrica, Suecia, Tailandia, Turquía, Ucrania, Uruguay, Venezuela y Vietnam





# 3

## COMITÉ DE HONOR Y COMITÉ ORGANIZADOR ESPAÑOL

### Comité de Honor

S.M. Juan Carlos I  
*Rey de España*

D. José Luis Rodríguez Zapatero  
*Presidente del Gobierno*

D. Pedro Solbes  
*Vicepresidente Segundo del Gobierno  
y Ministro de Economía y Hacienda*

D. Miguel Ángel Moratinos  
*Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación*

D. Joan Clos  
*Ministerio Industria, Turismo y Comercio*

Dña. Cristina Narbona  
*Ministra de Medio Ambiente*

D. Andris Piebalgs  
*Comisario Europeo de Energía*

Dña. Esperanza Aguirre  
*Presidenta de la Comunidad de Madrid*

D. Alberto Ruiz-Gallardón  
*Alcalde de Madrid*

### Comité Organizador Español

D. Jorge Segrelles  
*Presidente del Comité*

*BP Oil Spain*

D. Alfredo Barrios  
*Presidente*

*Cepsa*

D. Carlos Alcázar  
*Director de Relaciones Institucionales*

*CLH*

D. José Luis López de Silanes  
*Presidente*

*Enagás*

D. Antonio Llardén  
*Presidente*

*Gas Natural SGD*

D. Salvador Gabarró  
*Presidente*

*Repsol YPF*

D. Juan Bachiller  
*Director Ejecutivo Adjunto  
Oficina de Comunicación y  
Gabinete Presidencial*

*Total España*

D. Domingo San Felipe  
*Director General*

# 4

## APOYO OFICIAL Y APOYO INSTITUCIONAL

### APOYO OFICIAL



### APOYO INSTITUCIONAL



# 5

## 19° CONGRESO MUNDIAL DEL PETRÓLEO Y EXPOSICIONES

El Congreso Mundial del Petróleo es el acontecimiento más importante del sector mundial del petróleo y el gas, en el que se reúnen alrededor de 4.000 delegados cada tres años. El Congreso ha venido celebrándose a lo largo de 75 años, pero ésta será la primera vez que se celebre en España, y nuevamente en Europa tras 14 años.

La organización de este Congreso corresponde al Consejo Mundial del Petróleo y su puesta en práctica al Comité Organizador Español, integrado por ejecutivos de las principales empresas del petróleo y el gas que operan en España. El Consejo, fundado en Londres en 1933, es una institución sin ánimo de lucro, acreditada ante las Naciones Unidas, cuya misión consiste en promover la gestión eficaz de las reservas mundiales de petróleo.

Integrado por miembros procedentes de 60 países, el Consejo Mundial del Petróleo representa un 95% de las principales naciones productoras y consumidoras de petróleo y gas. Además de actuar como mecanismo de información y opinión del sector petrolero, sirve como foro mundial para promover un entendimiento común de los problemas y desafíos a los que se enfrenta el sector, incluidos los avances científicos y tecnológicos, las inquietudes sociales que inciden en el sector, las mejores prácticas de gestión y la protección del medio ambiente.

Estas "Olimpiadas del sector del petróleo y el gas", como suele denominarse al Congreso, se desarrollarán a lo largo de cuatro jornadas en IFEMA-Feria de Madrid – uno de los más avanzados centros de convenciones de Europa – donde ilustres ponentes analizarán la situación del sector y sus problemas primordiales.

El Congreso se estructura en sesiones plenarias, conferencias sobre las mejores prácticas, foros y mesas redondas. Los temas se agrupan en cuatro bloques principales: *upstream*, *downstream* y petroquímica, el gas natural y las energías renovables, y la gestión del sector. Además, habrá una serie de sesiones especiales sobre temas como el agua, la responsabilidad social corporativa y la juventud, así como sesiones especiales de nivel ministerial.

Conjuntamente con el Congreso, en los Pabellones 5 y 9 de IFEMA tendrá lugar la Exposición Mundial del Petróleo, un espacio en que las empresas del petróleo y

el gas podrán divulgar sus mensajes corporativos, y será también un lugar de reunión para los profesionales del sector. Se esperan unas 12.000 visitas a la Exposición, que ocupará una superficie de 15.000 m<sup>2</sup>.

Asimismo habrá una segunda exposición, denominada Centro Global de Oportunidades de Negocios (GBOC), que tendrá lugar en el Pabellón 7 (5000 m<sup>2</sup>). En ella, los Comités Nacionales del Consejo Mundial del Petróleo tendrán la oportunidad de presentar su sector petrolero local ante los delegados, expositores y visitantes. El GBOC también será sede de la Poster Plaza, donde todos los visitantes tendrán acceso a los pósters del Congreso, al Espacio de Responsabilidad Social Corporativa y a un Centro Juvenil.

Madrid es una sede atractiva para eventos de este tipo. Además de ser uno de los centros más importantes de negocios de Europa meridional, así como un trampolín para las relaciones con el norte de África y los países latinoamericanos, esta gran ciudad ofrece un entorno cultural y festivo de ambiente mediterráneo que los visitantes no olvidarán fácilmente.

### 75 años de historia de los Congresos Mundiales de Petróleo

2005: Johannesburgo, Sudáfrica

2002: Río de Janeiro, Brasil

2000: Calgary, Canadá

1997: Beijing, China

1994: Stavanger, Noruega

1991: Buenos Aires, Argentina

1987: Houston, EE.UU.

1983: Londres, Reino Unido

1979: Bucarest, Rumania

1975: Tokio, Japón

1971: Moscú, Rusia

1967: México

1963: Frankfurt, Alemania

1959: Nueva York, EE.UU.

1955: Roma, Italia

1951: La Haya, Países Bajos

1937: París, Francia

1933: Londres, Reino Unido

# PROGRAMA

- **Tema del 19° CMP:**

**“Un mundo en transición: suministrar energía para el crecimiento sostenible”**

El incremento cada vez mayor de la población y de la intensidad energética, y la globalización, han conducido a un aumento espectacular en la utilización de la energía. La demanda de petróleo y gas sigue creciendo y tendrá que satisfacerse tanto con fuentes tradicionales como con las no convencionales. La experiencia histórica demuestra que la volatilidad de los precios y los ciclos económicos con períodos alternos de auge y depresión han sido negativos para el sector y para los consumidores.

En este mundo en transición, el desafío al que se enfrenta el sector consiste en garantizar el suministro continuo, asequible y fiable para satisfacer las expectativas de la sociedad de manera sostenible, transparente, ética y respetuosa con el medio ambiente.

- **Visión general del programa**

El Comité de Programa del Congreso, liderado por el Consejo Mundial del Petróleo, ha preparado un programa de contenido muy actual e interesante para el 19° Congreso Mundial del Petróleo. Consta de:

- **Sesiones plenarias**

Siete sesiones plenarias, a cargo de destacados ponentes pertenecientes a empresas, gobiernos y otras organizaciones relacionadas con el mundo del petróleo y el gas, servirán de marco del Congreso y en ellas se tratarán, cada mañana, las principales novedades del sector. En algunos casos, servirán además como introducción a una o más sesiones técnicas sobre el mismo tema, pero tratado con mayor profundidad.

- **Sesiones técnicas**

Las sesiones técnicas se organizan en torno a cuatro bloques temáticos:

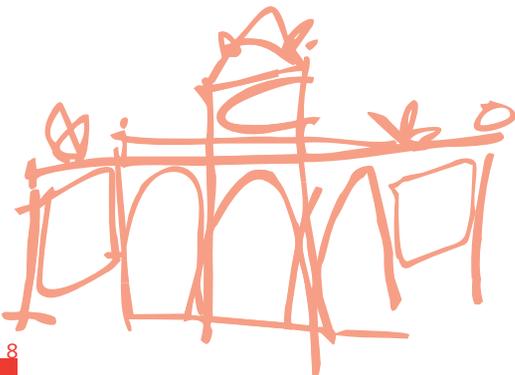
**Upstream**

**Downstream y  
petroquímica**

**Gas natural y  
energías renovables**

**Gestión de  
la industria**

Las ponencias sobre las mejores prácticas servirán para compartir las mejores experiencias y enseñanzas, mientras que las mesas redondas de directores ejecutivos proporcionarán una visión centrada en algunos de los principales desafíos a los que se enfrenta el sector. En los foros se reunirán las ponencias y los pósters más innovadores sobre los asuntos clave que afectan al sector del petróleo en todo el mundo.



## *Abierta la convocatoria de ponencias hasta el 28 de septiembre de 2007*

Presentación a través de la página web oficial:

[www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)



El Consejo Mundial del Petróleo (WPC) invita a todos los expertos en petróleo y gas a que compartan sus conocimientos y experiencias con los participantes en el mayor encuentro del sector en el 19º Congreso Mundial del Petróleo. El Director General del Consejo Mundial del Petróleo, Dr. Pierce Riemer, ha resumido así la gran tarea que tenemos por delante: “Les pedimos que nos ayuden a reunir ponencias y pósters de alta calidad a nivel mundial para el 19º Congreso Mundial del Petróleo, y promovemos especialmente la participación de los jóvenes y las mujeres. Con ocasión del 18º Congreso Mundial del Petróleo, celebrado en Sudáfrica, recibimos más de 1.200 resúmenes. Esperamos que esta vez, la respuesta sea aún más satisfactoria y ¡recibamos aún más!. En nombre del Consejo Mundial del Petróleo y del Comité Organizador Oficial de Español, les invito participar en el 19º Congreso

Mundial del Petróleo en el año 2008, y a demostrar nuestro compromiso con la excelencia en las ‘Olimpiadas del sector del petróleo y el gas’ en Madrid”.

Los autores podrán presentar por Internet hasta el 28 de septiembre sus propuestas inéditas y originales de resúmenes de ponencias y pósters, a través de la página, web oficial del evento o directamente en [www.wpcpubs.org](http://www.wpcpubs.org). En esta página destinada a la presentación de ponencias podrán consultar el listado de todos los temas y foros del programa técnico. Con el fin de promover la participación de los jóvenes, el Comité Organizador Español ofrece un premio especial de 3.000 euros a la mejor ponencia/póster presentada por un estudiante o joven profesional, con dos segundos premios de 1000 euros cada uno.

### • Sesiones especiales

Habrà una serie de sesiones especiales sobre temas como el agua, la responsabilidad social corporativa, la cooperación entre los productores y las empresas de servicios, así como sobre la juventud. En cada sesión participarán expertos sobre un tema de especial actualidad relacionado con el sector mundial del petróleo y el gas y su gestión.

### • Sesiones ministeriales

Diversos miembros del World Petroleum Council, junto con ministros y dirigentes de las compañías nacionales e internacionales, liderarán las Sesiones Ministeriales en las que ofrecerán una visión global de su economía nacional y un análisis de futuro de su industria petrolera.

### • La Poster Plaza

En la Poster Plaza, de carácter interactivo y avanzado nivel técnico, estratégicamente situada en la sala principal de exposiciones, se mostrarán los mejores pósters seleccionados para cada foro. Los enfoques más innovadores con respecto a los desafíos del mañana se canalizarán a través de presentaciones digitales mediante puestos especializados de trabajo situados en el centro mismo de la actividad.

La Poster Plaza tendrá un formato muy innovador, en el que las obras impresas cederán el sitio a los medios digitales en un ambiente informal donde los visitantes podrán conversar con los autores sobre los últimos avances o descansar en una zona de café situada en el centro de la Plaza.

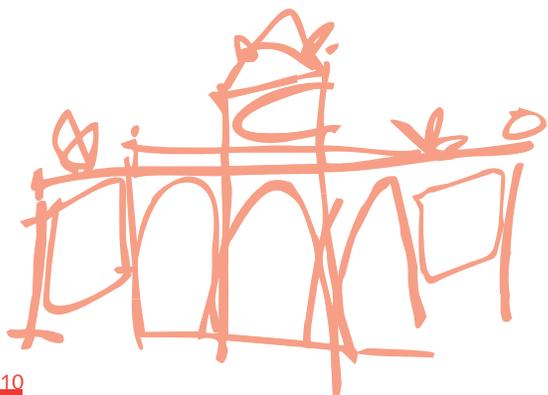
# 6 PROGRAMA

La sesión de apertura del 19º Congreso Mundial del Petróleo tendrá lugar en la mañana del lunes 30 de junio. Las autoridades nacionales, regionales y locales, así como la mesa directiva del Consejo Mundial del Petróleo y del Comité Organizador Español, inaugurarán oficialmente el Congreso. Después de las palabras de bienvenida, con las que se presentarán los objetivos del Congreso, se hará entrega a sus respectivos ganadores de los Premios a la Excelencia otorgados por el WPC. Dichos premios, instituidos en 1933, se entregan cada tres años durante el transcurso de los Congresos Mundiales del Petróleo y se dividen en dos categorías: Desarrollo Tecnológico y Responsabilidad Social Corporativa. Su propósito es otorgar reconocimiento a las empresas, instituciones y organizaciones públicas o privadas (no a personas individuales) que participen en el sector del petróleo y del gas y trabajen con elevados niveles de excelencia en las dos categorías ya mencionadas.

## • Comité de Programa del Congreso

El Comité de Programa del Congreso (CPC) para el 19º Congreso Mundial del Petróleo, bajo la presidencia del Dr. Renato Bertani, se ha encargado de la elaboración y coordinación del programa técnico del Congreso y actúa como enlace con los presidentes y directores de las sesiones del programa. El Dr. Bertani cuenta con el apoyo de un grupo internacional de expertos del sector, formado por:

- Dr. Husain Al-Sunaidi, Arabia Saudí
- Prof. Dr. István Bérczi, Hungría
- Dr. Luis Cabra, España
- Dra. Marta Camacho, CPC - España
- Prof. Lidian Chen, China
- D. Mohammad Ali Emadi, Irán
- D. Tor Fjæren, Noruega
- Dr. George Gogonenkov, Rusia
- Dr. Randall Gossen, WPC
- D. Lex Holst, Países Bajos
- D. Anil Jain, India
- Dña. Ulrike von Lonski, WPC
- D. John Martin, Reino Unido
- D. Jim McFarland, Canadá
- D. Bruno Moczydlower, Brasil
- D. Ales Peternel, Eslovenia
- Prof. Stanislaw Rychlicki, Polonia
- Dr. Pierce Riemer, WPC
- Dr. Nahum Schneidermann, EE.UU.
- Prof. Dr. Jens Weitkamp, Alemania



## ● Ponentes

Se espera la participación de destacados ponentes en el 19º Congreso Mundial del Petróleo. Entre los que ya han confirmado su participación están los siguientes:

- D. Abdullah bin Hamad al-Attiyah, Viceprimer Ministro y Ministro de Energía e Industria, Qatar
- D. Antonio Brufau, Presidente y Director Ejecutivo, Repsol YPF, España
- D. Clarence P. Cazalot Jr., Presidente y Director Ejecutivo, Marathon Oil, EE.UU.
- D. José Sergio Gabrielli, Presidente y Director Ejecutivo, Petrobras, Brasil
- D. Andrew Gould, Presidente y Director Ejecutivo, Schlumberger, EE.UU.
- D. Wenke Han, Director General del Instituto de Investigaciones Energéticas, Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma, China
- D. Tony Hayward, Director Ejecutivo del Grupo, BP, Reino Unido
- D. George Kell, Director Ejecutivo, Pacto Global de las Naciones Unidas, EE.UU.
- Dña. Huguette Labelle, Presidenta, Transparency International, Canadá
- D. Helge Lund, Presidente y Director Ejecutivo, Statoil, Noruega
- D. Christophe de Margerie, Director Ejecutivo, Total, Francia
- D. Carlos Pérez de Bricio, Presidente y Director Ejecutivo, Cepsa, España
- D. Andris Piebalgs, Comisario de Energía, Comisión Europea
- D. Francis Saville, Presidente de la Mesa Directiva, Nexen Inc., Canadá
- D. Jeroen van der Veer, Director Ejecutivo, Shell, Países Bajos
- D. John Watson, Presidente, Chevron International E&P, EE.UU.
- Director Ejecutivo de la Agencia Internacional de Energía
- Secretario General de la OPEP

## ● Premio Dewhurst

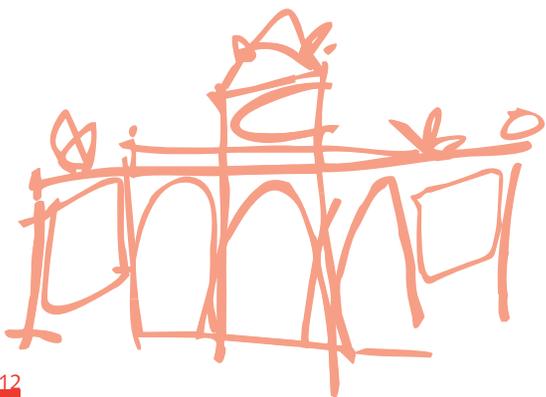
El Consejo Mundial del Petróleo ha seleccionado, una vez más, a una persona destacada para concederle el prestigioso Premio Dewhurst: S.E. Ali Al-Naimi, Ministro de Petróleo y Recursos Minerales de Arabia Saudí

Hace casi 75 años, en 1933, Thomas Dewhurst (1881-1973), entonces presidente del Instituto del Petróleo del Reino Unido, organizó lo que después se convertiría en el primer Congreso Mundial del Petróleo. El Premio Dewhurst constituye un tributo a Thomas Dewhurst y a la persona invitada a presentar la Conferencia Dewhurst, como reconocimiento y homenaje a la excelencia científica y tecnológica en el sector del petróleo. Por haber sido durante muchos años uno de los líderes más estimulantes del sector mundial del petróleo y el gas, Ali Al-Naimi es un digno ganador del Premio Dewhurst con ocasión del 19º Congreso Mundial del Petróleo y ha aceptado la invitación del Consejo para pronunciar la Conferencia Dewhurst en Madrid, en julio de 2008.

## • Horario

Este horario puede experimentar cambios

	Domingo 29 de junio de 2008	Lunes 30 de junio de 2008
08:30		
09:00		Plenaria 1 Suministro de energía para el crecimiento sostenible: la perspectiva europea
10:00		
11:00	Información de la presidencia	Pausa P <b>BP1</b> <b>BP4</b> <b>BP7</b> <b>BP10</b> <b>RT1</b>
12:00		Pausa
13:00		Sesión inaugural y Presentación de los Premios del WPC a la Excelencia
14:00		Almuerzo de los Premios del WPC a la Excelencia
15:00	Reunión del Consejo Mundial del Petróleo	P <b>F1</b> <b>F7</b> <b>F13</b> <b>F24</b> <b>RT7</b>
16:00		Pausa
17:00		<b>F2</b> <b>F8</b> <b>F14</b> <b>F20</b> <b>SP1</b>
18:00		
19:00		
20:00	Cena de apertura	
21:00		





Martes 1 de julio de 2008	Miércoles 2 de julio de 2008	Jueves 3 de julio de 2008
Plenaria 2 Los desafíos del transporte	Plenaria 4 Gas natural: una mercancía global emergente	Plenaria 6 El acceso a las reservas y la inversión en infraestructuras
Plenaria 3 Perspectivas de la demanda	Plenaria 5 Promover la sostenibilidad en el sector del petróleo y el gas	Plenaria 7 Expectativas sociales del sector del petróleo y el gas
Pausa	Pausa	Pausa
P MS MS MS MS SP2	P MS MS MS MS SP4	P MS MS MS MS SP6
Pausa	Pausa	Pausa
BP2 BP5 BP8 RT10 RT12	BP3 BP6 BP9 BP12 RT2	RT3 RT6 RT8 RT11 BP11
Almuerzo de Responsabilidad social	Almuerzo de OPEP/AIE	Almuerzo de Gobierno corporativo
P F3 F9 F15 F21 SP3	P F4 F10 F16 F22 RT4 RT5	P F6 F12 F18 F19 SP7
	Pausa	Pausa
	F5 F11 F17 F23 RT9	Conferencia Dewhurst
	SP5	Ceremonia de clausura
Noche española		

■ (Bloque 1) *Upstream*

■ (Bloque 2) *Downstream*

■ (Bloque 3) Gas nat y renovables

■ (Bloque 4) Gestión del sector

■ SP Sesión especial

**F** F Foro

**BP** BP Mejores prácticas

**RT** RT Mesa redonda

**MS** MS Sesión ministerial

**P** P Poster Plaza

## Bloque 1: *Upstream*

### Conferencias sobre las mejores prácticas

#### BP1 Experiencias y lecciones aprendidas de los principales descubrimientos de hidrocarburos en las últimas décadas

---

Ponentes:

**D. Jean Marie Masset**, VP Principal de Exploración y Reservas, Total, Francia

**D. Khaled Subai**, Gerente, Saudi Aramco, Arabia Saudí

Presidente: **Prof. Dr. Yang Li**, Director, Departamento de E&P de Campos Petrolíferos, Sinopec, China

*A pesar del descubrimiento y la explotación de millares de campos en todo el mundo, el mayor volumen de producción de petróleo sigue originándose en unos pocos campos gigantes con reservas de hidrocarburos superiores a mil millones de barriles. En esta sesión se abordarán las siguientes preguntas: ¿Dónde (en qué entornos geológicos) se han descubierto dichos campos en las últimas décadas? ¿o cuándo y dónde se descubrirán campos semejantes en un futuro no muy lejano?*

#### BP2 Evaluación de los recursos mundiales de petróleo y gas

---

Ponentes:

**D. Thomas Alhbrandt**, Vicepresidente, Geología, GSL Energy Corporation, EE.UU.

**Prof. Alexey Kontorovich**, Director, Instituto de Investigación IGNG sobre la Geología del Petróleo y el Gas, Rusia

**Dr. Yves Mathieu**, experto internacional sobre reservas de petróleo y gas, IFP, Francia

Presidenta: **Dña. Annell Bay**, Vicepresidenta, Shell Energy Resources Company, EE.UU.

*Uno de los problemas más arduos de nuestro sector es la evaluación de los recursos de petróleo y gas que aún quedan por descubrir. Se ha llevado a cabo un proyecto de evaluación global dentro del marco del Proyecto Energético Mundial de USGS (U.S. Geological Survey). En esta sesión, los representantes de distintas instituciones participantes en el estudio analizarán los principales hallazgos y conclusiones, como la calidad (rocas de reservas, arquitectura estructural de reservas, composición de los fluidos) de los hidrocarburos aún no descubiertos, los desafíos técnicos y financieros de las futuras regiones de hidrocarburos (lo que incluye las zonas fronterizas, pero sin limitarse a las mismas) y la metodología de la evaluación.*

#### BP3 Técnicas avanzadas de perforación y acabado

---

Ponentes:

**D. Braulio Bastos**, Ingeniería de Pozos - Director General, Petrobras, Brasil

**D. Bill Kline**, Director, División de Perforación y Materiales, Exxon, EE.UU.

Presidente: **D. Abdulhamid Aborshaid**, Gerente, Saudi Aramco, Arabia Saudí

*La industria del petróleo y el gas se esfuerza permanentemente en perforar y acabar los pozos con mejores métodos, mayor rapidez, menores costes, mayor seguridad y mediante procedimientos respetuosos con el medio ambiente. Esta sesión se dedicará a ampliar nuestros conocimientos sobre las prácticas de perforación y acabado, examinando las técnicas más actualizadas y explorando las tecnologías nuevas y emergentes. Ejemplos:*

- *Planificación integrada de los pozos (diseño de los pozos para el acabado, la optimización, la selección de parámetros de perforación, el análisis de riesgos, etc.)*
- *Plataformas y equipos de perforación (plataformas híbridas, torres sin acero, perforación por robots, etc)*

- Problemas de la perforación (ubicaciones remotas, máximo contacto con los yacimientos (MRC), objetivos pequeños, estabilidad del diámetro de perforación, etc)
- Técnicas de perforación (perforación con revestimiento, perforación con percusión, lasers, perforación con presión controlada (MPD), perforación desbalanceada (UBD), etc)
- Control de la dirección del pozo (recopilación de datos, perforación por deslizamiento con vibración, perforación rotatoria, perforación 'inteligente', etc)
- Acabado de pozos (acabado desbalanceado, acabado 'inteligente', equalizadores, empaquetadores inflables, ampliables, etc.)

## Mesas redondas

### RT1 En busca del tercer billón

Moderador: **D. Khaled Buraik**, Ingeniero Jefe de Petróleo, Saudi Aramco, Arabia Saudí

*El mundo cuenta con aproximadamente un billón de STB en las reservas petrolíferas; y ya se ha producido otro billón. En la medida en que se incrementa la demanda de energía, nuestra industria deberá encontrar y producir más petróleo. Tanto el descubrimiento como la producción de futuras reservas presentan problemas muy específicos. El petróleo fácil de encontrar ya está descubierto. Para que nuestro sector pueda afrontar este desafío, será necesario crear y adaptar tecnologías innovadoras en los campos de la geofísica, la perforación, la producción y la mejor extracción del petróleo. Esta sesión se dedicará a presentar una imagen de las técnicas de E&P que conduzcan al descubrimiento del tercer billón de STB en las reservas petrolíferas.*

### RT2 Información sobre reservas y recursos

Moderador: **Dr. Sigurd Heiberg**, Gerente de Proyectos, Statoil, y Presidente, Grupo Ad Hoc UNECE de Expertos sobre la Armonización de la Terminología Acerca de la Energía Fósil y Recursos Minerales, Noruega

*En el contexto del libre mercado, uno de los principales indicadores para los inversores sobre el comportamiento de las compañías de gas y petróleo cotizadas en bolsa es la cantidad, la reposición y el crecimiento de la base confirmada de reservas. Para los gobiernos y autoridades nacionales, la base de recursos es un dato igualmente crucial para la planificación, la definición de los presupuestos nacionales, la garantía del suministro y la elaboración de políticas que estimulen la inversión y protejan a los consumidores. Sin embargo, los códigos vigentes para la información sobre reservas y recursos no cuentan con normas universales y, en muchos casos, no se actualizan para reflejar los avances de la tecnología. La carencia de reglas claras y universalmente aceptadas puede conducir a la información de cifras sobre reservas que no son directamente comparables entre sí, sujetas a interpretaciones discrecionales y, tal como se ha visto en el pasado reciente, a revisiones sustanciales. Una de las consecuencias más dañinas de este fenómeno es la pérdida de credibilidad de los informes sobre reservas, así como la volatilidad del mercado como resultado de la incertidumbre acerca de la base de reservas y recursos. La UNECE, con la colaboración de las asociaciones profesionales globales de Ciencias de la Tierra y la IASB, han estado trabajando desde finales de los años 90 del pasado siglo para elaborar un Código Común de Clasificación e Información. Autoridades y expertos de alto nivel abordarán en esta sesión los últimos logros y avances relativos a la información sobre reservas y recursos.*

### RT3 Hidrocarburos en reservas ultraprofundas

Moderador: **D. Paul Siegele**, Vicepresidente de Exploración en Aguas Profundas, Chevron North America, EE.UU.

*El imperativo de satisfacer la creciente necesidad mundial de hidrocarburos hace que la exploración se centre en sitios cada vez más profundos y difíciles. Hoy en día se perforan pozos muy profundos en tierra y mar, y hemos descubierto, sorprendentemente, reservas explotables por debajo de los límites mínimos anteriormente aceptados. Las reservas ultraprofundas, entre 25.000 y 35.000 pies (7.620 y 10.668 m), tienen porosidades demostradas de hasta un 20%. Los miembros del panel analizarán las condiciones que permiten la preservación de la porosidad, la inhibición de la cementación diagenética y la depresión de los gradientes geotérmicos considerados como causantes de este singular fenómeno geológico. ¿Estamos en condiciones de predecirlos? ¿Existen más hidrocarburos por debajo de los límites mínimos rentables anteriormente calculados?*

## Bloque 1: *Upstream*

### Foros

#### F1 La exploración de nuevas fronteras

Presidente: **D. João Carlos Figueira**, Director Ejecutivo Internacional, Petrobras, Brasil

Vicepresidentes: **D. Michael Koch**, Director General de Exploración Internacional, Chevron Corporation, EE.UU.

**D. William V. Malloney**, Vicepresidente Principal de Exploración Global, Statoil ASA, EE.UU./  
Noruega

*La seguridad mundial de los suministros y la explotación sostenible del petróleo y el gas en la primera mitad del siglo XXI exigen la identificación, evaluación, exploración y explotación aceleradas de nuevas fronteras de petróleo y gas. Se trata de regiones geográficas en las que no se han registrado descubrimientos o explotaciones de petróleo y gas en el pasado, o de actividades omitidas en regiones conocidas, o incluso de zonas profundas no exploradas por debajo de los campos petrolíferos conocidos, lo que implica sustanciales riesgos técnicos y financieros. Las nuevas tecnologías y el nuevo umbral de precios que se vislumbra en los mercados hacen que dichas exploraciones de nuevas fronteras se conviertan en una propuesta atractiva, aunque arriesgada. Representantes de empresas internacionales (EPI) y nacionales (EPN) de petróleo, empresas independientes y organismos gubernamentales analizarán las ideas novedosas y la tecnología de nivel avanzado que se necesitan para alcanzar el éxito en la exploración de dichas nuevas regiones.*

#### F2 El incremento de la extracción de petróleo y gas en los campos maduros

Presidente: **D. Tomás García Blanco**, Director de E&P Argentina, Bolivia y Brasil, Repsol YPF, Argentina

Vicepresidentes: **Dr. Mars Khasanov**, Director Científico, Rosneft, Rusia

**Dña. Glenda Wylie**, Directora de Tecnología Global, Halliburton, EE.UU.

*Aumentar la extracción de petróleo y gas en los campos maduros ya existentes sigue siendo una de las vías más prometedoras para incrementar los suministros. Se analizarán numerosas cuestiones relacionadas con el incremento de la extracción de petróleo y gas en los campos maduros. Entre ellas están la excelencia operativa y la solución de problemas ante inundaciones de agua; la utilización de polímeros y geles para elevar la eficiencia; la acidificación de reservas; los modelos para predecir la reducción de la inyectividad; las opciones alternativas y la comparación entre distintas técnicas de EOR; las pruebas experimentales de nuevas aplicaciones y los resultados de la aplicación de técnicas sísmicas de 3D/4D.*

#### F3 Aplicación de tecnologías avanzadas de E&P en campos de difícil desarrollo

Presidente: **Dr. Mohammed Qahtani**, Jefe de Tecnología de E&P, Saudi Aramco, Arabia Saudí

Vicepresidentes: **D. Simen Lieungh**, Vicepresidente Ejecutivo, Explotación de Campos, AkerKvæerner, Noruega

**Dr. Vincent Richard**, Vicepresidente, Exploración y Producción, IFP, Francia

*Ante el aumento continuo de la demanda de hidrocarburos, nuestro sector necesita crear métodos y tecnologías que eleven al máximo la recuperación y reduzcan los costes de explotación en reservas difíciles, para que éstas sean más rentables. Es preciso mejorar las técnicas para disponer de mejores imágenes y descripciones de las reservas, y mejorar también la simulación y la arquitectura de pozos. En esta sesión se analizará la aplicación con éxito de tecnologías avanzadas de E&P como las imágenes sísmicas de 3D y electromagnéticas, la simulación paralela avanzada y la arquitectura avanzada de pozos.*

#### F4 Recursos petrolíferos no convencionales

---

Presidente: **Dr. Dale Leckie**, Geólogo Principal, Nexen Inc., Canadá

Vicepresidentes: **Dra. Sylvia Anjos**, Gerente General, Petrobras, Brasil

**D. Xavier Preel**, VP de Estrategia Empresarial, Total, Francia

*El hallazgo de nuevos campos comercialmente viables de petróleo y gas es cada vez más difícil incluso en las mejores regiones petrolíferas del mundo. Es crucial incrementar las reservas mundiales, por lo que se está dando gran importancia a la explotación no convencional de las reservas de petróleo y gas con el objetivo de producir dichos recursos con bajos costes. Sin embargo, es extremadamente difícil explotar estas reservas de manera rentable. Los altos costes de producción han provocado un descenso en las cifras de reservas petrolíferas en todo el mundo, lo que ha inhibido aún más las inversiones en la exploración no convencional del petróleo. Algunos de estos inmensos recursos se encuentran, por ejemplo, en el cinturón de petróleo pesado del Orinoco, en Venezuela; en las arenas de alquitrán de Athabasca, Canadá; y en las pizarras petrolíferas de Brasil e India. En esta sesión se examinarán el progreso alcanzado en el descubrimiento de campos petrolíferos no convencionales y los avances tecnológicos para explotar dichos campos.*

#### F5 Seguimiento de reservas

---

Presidente: **Dr. Jeff Spath**, Presidente, Gestión de Reservas, Schlumberger, Reino Unido

Vicepresidentes: **Dr. Iskander Diyashev**, Director de Tecnología, Desarrollo Independiente de Recursos, Rusia

**Dr. Mohammed Qahtani**, Jefe de Descripción de Reservas, Saudi Aramco, Arabia Saudí

*La complejidad de la arquitectura, las estructuras y los tipos de contenido de fluidos de las reservas exigen nuevas técnicas de seguimiento además del desarrollo de las tecnologías actuales. Los desafíos planteados por este seguimiento son directamente proporcionales a la complejidad de las propias reservas y a su contenido de fluidos. Están avanzando notablemente las técnicas eléctricas de registro profundo, las mediciones independientes de la salinidad, las mediciones basadas en la gravedad y las técnicas de seguimiento cruzado de los pozos. Las técnicas de seguimiento de las zonas comprendidas entre la superficie y la reserva también están contribuyendo a encontrar hidrocarburos no identificados anteriormente. Por otra parte, la integración de las distintas técnicas de seguimiento constituye también un problema. En esta sesión se abordarán las diferentes tecnologías de seguimiento de reservas y su papel en el desarrollo de las reservas complejas.*

#### F6 Reservas de minerales de carbón

---

Presidente: **Dr. Homayon Motiei**, jefe de Estrategia y Tecnología de la Dirección de I&D, NIOC, Irán

Vicepresidentes: **D. John McDougall**, Presidente y Director Ejecutivo, Consejo de Investigaciones de Alberta, Canadá

**Dra. Silvia Valladares**, Investigadora Principal, Reservas Carbonatadas, Centro de Investigaciones del Petróleo, Cuba

*Aproximadamente una quinta parte de las cuencas sedimentarias se componen de minerales de carbón. Estos tienen una amplia distribución geográfica y su antigüedad se sitúa entre el periodo precámbrico y la actualidad. Representan una amplia gama de entornos de sedimentación, cada uno con sus atributos característicos de facies, relativos al momento y el enterramiento. Estos depósitos de minerales de carbón también se han visto sometidos a distintas influencias diagenéticas que determinan su potencialidad definitiva como reservas. Es un hecho bien establecido que estos minerales constituyen reservas importantes en todo el mundo. Las reservas carbonatadas representan un 52% de las reservas comprobadas de petróleo y un 49% de las reservas comprobadas de gas. En esta sesión se analizarán aspectos de la geología e ingeniería de las reservas que atañen específicamente a los minerales de carbón y que son claramente distintas de las reservas de arenisca, específicamente en lo referente a la porosidad dual, las características de permeabilidad y las limitaciones para los modelos de drenaje de reservas.*

## Block 2: *Downstream* y Petroquímica

### Conferencias sobre las mejores prácticas

#### BP4 Aumento de la capacidad de las refinerías instaladas vs. refinerías nuevas

Ponentes:

**D. Ignacio Gómez**, Vicepresidente Principal, CEPSA, España

**Dr. Partha P. Maitra**, Vicepresidente Principal (Negocios del Petróleo), Reliance Industries / **D. P. Raghavendran**, Presidente (Negocios de Refinería), Reliance Petroleum Ltd, India

**Dr. Tom Purves**, Vicepresidente de Manufacturing Operations, Shell USA, Países Bajos

Presidente: **Prof. Vladimir Kapustin**, Director General, VNIPINEFT, Rusia

*El rápido crecimiento de la economía mundial incrementa día a día la demanda de energía. Se prevé que en sólo 25 años la demanda mundial de energía aumentará un 50%, y se cree, en general, que el petróleo y el gas natural seguirán siendo las fuentes principales de energía primaria durante mucho tiempo. Ante los precios del petróleo, permanentemente elevados, las cifras del sector del petróleo indican en general que los recursos de petróleo y gas son suficientes, pero el problema consiste en cómo transportar racionalmente el petróleo y los productos derivados a los consumidores finales es decir: el problema no está en la disponibilidad de recursos, sino en sus posibilidades de distribución. Muchas personas autorizadas y expertos en estos temas afirman que uno de los motivos del elevado precio del petróleo es la limitada capacidad refino. Han cambiado mucho las infraestructuras del sector del petróleo. Ya ha desaparecido para siempre la enorme capacidad mundial de refino del petróleo de los años 80 y 90. Esta limitación es la causa de la falta de margen de maniobra en el suministro de los productos del petróleo, y de la dificultad de afrontar los desafíos planteados por el incremento de la demanda, por lo que se ha convertido en el cuello de botella de la cadena de suministro de los productos del petróleo. El problema más urgente que debemos resolver en estos momentos es el de ampliar las infraestructuras de refino del petróleo, mejorar la eficiencia de la industria refinadora mediante la investigación científica y el desarrollo tecnológico, utilizar íntegramente los recursos del crudo, esforzarnos en crear y elaborar productos del petróleo que sean limpios y respetuosos con el medio ambiente, y contribuir a la protección de éste y al desarrollo social sostenible.*

#### BP5 Estrategias de calidad del combustible de automoción en Asia

Ponentes:

**Prof. Zhenhua Liu**, Vicepresidente, FRIPP, SINOPEC, China

**Sr. R.K. Malhotra**, Director General (I&D), Indian Oil Corporation Limited, India

Presidente: **Sr. Walid Naeem**, Supervisor, Saudi Aramco, Arabia Saudí

*El transporte es un gran consumidor de energía en todo el mundo, y los combustibles fósiles representan un 95% de dicho consumo. Pasará mucho tiempo antes de que el combustible para la automoción, basado principalmente en el petróleo sea sustituido. Ante la presión originada por la protección del medio ambiente y la salud de las personas, las especificaciones del combustible de automoción se han venido modificando continuamente en todo el mundo. En Asia, la economía crece rápidamente. El número de camiones y automóviles particulares se incrementa rápidamente, lo que representa un gran volumen de combustible y de emisiones nocivas en ese continente tan densamente poblado, convirtiéndose en un problema social cada vez más grave. La utilización de combustibles sin plomo y de bajo contenido en azufre, así como los compuestos oxigenados, se han convertido en la tendencia dominante en las especificaciones del combustible de petróleo en todo el mundo. La Unión Europea trabaja sin cesar para producir combustible limpio, y sus especificaciones sobre el combustible están a la vanguardia del mundo. Los países asiáticos también modifican continuamente las especificaciones para contribuir a la protección del medio ambiente. A partir de los objetivos comunes de desarrollo sostenible, la investigación estratégica, la situación actual y las tendencias futuras de las especificaciones del combustible de automoción en Asia son problemas importantes que suscitan un amplio interés en la sociedad.*

## BP6 Nuevas ideas para mejorar la eficiencia energética en las refinerías

---

Ponentes:

**D. Zoran Milosevic**, Asesor Principal de la Dirección, KBC Process Technology, Reino Unido

**Dr. Bernard Sigaud**, Vicepresidente, IFP School, IFP, Francia

Presidente: **D. Mukesh Rohatgi**, Presidente y Director General, Engineers India Ltd, India

*Además del coste de las materias primas, uno de los principales elementos que encarecen los productos refinados finales es el consumo de energía en las refinerías, en especial las de alta complejidad que emplean procesos basados en el hidrógeno. Teniendo en cuenta los actuales precios de la energía, pueden lograrse reducciones muy significativas en los costes mediante la implantación de medidas de eficiencia energética. En esta sesión se analizarán las nuevas soluciones dirigidas a lograr la eficiencia energética, así como su relación coste/beneficio.*

## Mesas redondas

### RT4 La calidad de los combustibles para la automoción: los puntos de vista de los reguladores y de los representantes del sector

---

Moderador: **Dr. Günter Stempel**, Director de Tecnología Global de Combustibles, Bochum, Deutsche BP AG, Alemania

*La calidad del aire de nuestras ciudades depende en gran medida de las emisiones de los vehículos. Los vehículos de emisión ultrarreducida ya son una realidad gracias a los motores y combustibles más limpios y a los sistemas de tratamiento de los gases de escape. El gran desafío del futuro consistirá en elevar aún más la eficiencia para reducir el consumo de combustible y las emisiones asociadas de CO<sub>2</sub> que inciden en el cambio climático. Un panel compuesto por representantes del sector y de los órganos reguladores analizará las prioridades sociales (movilidad, principales agentes contaminadores del aire, cambio climático, coste para el consumidor), las futuras tendencias relativas a la calidad del combustible de automoción, el empleo de combustibles especiales para las ciudades y los consiguientes desafíos y soluciones tecnológicas.*

### RT5 Los biocombustibles y los productos petrolíferos: integración vs. competencia

---

Moderador: **Dr. Luis Cabra**, Director de Tecnología e Ingeniería, Repsol YPF, España

*Los biocombustibles están penetrando en los mercados de combustible de automoción ya que contribuyen a reducir la dependencia del petróleo, a disminuir las emisiones de CO<sub>2</sub> y, en algunos casos, a fomentar el desarrollo de las zonas rurales. A la vista de las crecientes necesidades energéticas mundiales, los combustibles fósiles y renovables deben considerarse como complementarios y no como competidores. Debido a su disponibilidad limitada, los biocombustibles se suelen utilizar más como componentes en la mezcla de combustibles; por tanto, es necesario que se adapten a los sistemas de producción y distribución actuales y previsibles, y a los requisitos de calidad del combustible y de los vehículos. Un panel de expertos pertenecientes a los sectores del biocombustible, el petróleo y el automóvil analizará los biocombustibles de hoy y del mañana con un enfoque integrador.*

### RT6 Gestión de la seguridad en las refinerías

---

Moderador: **D. John Mogford**, BP, Reino Unido

*A medida que las actuales refinerías se amplían y modernizan, que se programan nuevas refinerías y que se requieren períodos programados de mantenimiento cada vez más complejos, se hace cada vez más crucial la gestión de la seguridad de estas inmensas instalaciones industriales. Expertos en gestión de la seguridad, explotación de refinerías y diseño industrial analizarán en esta sesión las mejores prácticas y la manera de mejorar las normas de seguridad.*

## Block 2: *Downstream* y Petroquímica

### Foros

#### F7 Últimos avances en los procesos de conversión del 'fondo del barril'

Presidente: **Dr. Ulrich Graeser**, anteriormente de BP Refining & Petrochemicals GmbH, Asesor de BP, Alemania

Vicepresidentes: **D. B N Bankapur**, Director (Refinerías), Indian Oil Corporation Limited, India

**D. Ali Zahrani**, Gerente, Saudi Aramco, Arabia Saudi

*Las refinerías del futuro procesarán petróleo crudo más pesado para convertirlo en combustibles más ligeros y de mayor calidad para la automoción. La coquización retardada ha sido durante muchos años, y sigue siendo, el caballo de batalla para la conversión del 'fondo del barril'. Los procesos catalizadores aún no ofrecen un equilibrio técnico-económico lo suficientemente atractivo para muchas refinerías en relación con el tratamiento de los petróleos más pesados. La eliminación de subproductos (coque, azufre, metales y el catalizador consumido) también puede ser motivo de preocupación, dependiendo del proceso aplicado. En esta sesión se presentarán los procesos y sistemas de tratamiento más avanzados, los proyectos actuales y los estudios de casos relevantes en un campo que despierta cada vez más interés en la medida en que también se relaciona con la mejora de los petróleos crudos y arenas petrolíferas superpesados.*

#### F8 Nuevos métodos de procesado para alcanzar el equilibrio entre el diésel y la gasolina en las refinerías

Presidente: **D. César Gallo**, Director Ejecutivo, Refining España, Repsol YPF, España

Vicepresidentes: **D. Manuchehr Aghanezhad**, Director Gerente de Isfahan Oil Refinery Company, NIOPDC, Irán

**D. Artur Thernesz**, DS Desarrollo de Proyectos y Tecnología, Director de Downstream Development, MOL Group, Hungría°

*En algunas regiones del mundo se viene observando últimamente un cambio en los patrones de demanda de combustible para la automoción entre el diésel y la gasolina. A consecuencia de esto, las refinerías quizá tengan que afrontar un desequilibrio entre su capacidad productiva y las necesidades actuales o futuras del mercado. En esta sesión se abordarán las opciones que tienen las refinerías para adaptar la producción de diésel y gasolina y sus calidades a las futuras demandas del mercado. Se destacarán las formas de tratamiento emergentes o innovadoras, como la producción de isooctano mediante la dimerización del isobuteno seguida por la hidrogenación, o la producción de diésel de alta calidad mediante la oligomerización de oleofinas o la apertura de anillo (ring opening) de corrientes de refino de alto contenido aromático, como los petróleos de ciclo ligero.*

#### F9 Últimos avances y nuevos procesos para la desulfurización profunda

Presidente: **D. José Félix García**, Secretario Ejecutivo, Arpel, Uruguay

Vicepresidentes: **D. Chakrapany Manoharan**, Director Ejecutivo, Indian Oil Corporation Limited, India

**Dr. Martin Rupp**, Gerente de Integración de la Tecnología, BP Refining Technology, Alemania

*Debido a que la legislación es cada vez más estricta, el contenido en azufre de los combustibles para la automoción se ha reducido hasta aproximadamente 50ppm o incluso a 10ppm en las zonas altamente industrializadas del mundo. Para afrontar esta tendencia actual hacia productos más limpios, las refinerías han respondido principalmente con el desarrollo y la mejora sostenida de la tecnología del hidrotratamiento. En esta sesión se abordarán los últimos avances en el proceso tecnológico del hidrotratamiento y los catalizadores. También se analizará el estado actual de las técnicas no convencionales para la desulfurización de combustibles, como las vías oxidativas mediante sulfonas, la adsorción selectiva, la biodesulfurización y otras técnicas.*

## F10 Petróleo no convencional y materias primas no convencionales para las refinerías

---

Presidente: **D. Publio Roberto Bonfadini**, Gerente de Refino y Petroquímica - Int. Tec. Support, Petrobras, Brasil

Vicepresidentes: **Dr. Peter Bartlett**, Gerente General, Estrategia de Downstream, Chevron, EE.UU.

**Dr. Patrick Sarrazin**, Vicepresidente, Tratamiento de Hidrocarburos, IFP, Francia

*A la vista de los actuales niveles de los precios de los petróleos crudos convencionales, existe un renovado interés en las fuentes de hidrocarburos no convencionales que pudieran servir como materias primas para las refinerías existentes o modificadas. Los ejemplos más prominentes de dichas materias primas son los petróleos extrapesados y los crudos sintéticos de arenas petrolíferas. Esta sesión se dedicará a todos los aspectos relacionados con la producción de crudos sintéticos a partir de las arenas petrolíferas, el transporte de dichos crudos sintéticos y su utilización como materias primas en las refinerías convencionales. Asimismo se analizarán las principales características de los petróleos extrapesados, junto con las tecnologías disponibles para su conversión en los actuales productos refinados de alta calidad.*

## F11 Las refinerías en la era digital: el futuro de la automatización, el control y la optimización

---

Presidenta: **Dña. Adriana Petrovic**, Gerente de la Cadena de Suministro, INA Oil Industry PLC, Croacia

Vicepresidentes: **D. Saleh Alzaid**, Gerente de Procesos y Control, Saudi Aramco, Arabia Saudí

**D. Parrish Potts**, Asociado, Accenture, EE.UU.

*La complejidad cada vez mayor de las refinerías, la diversificación de las materias primas y los requisitos más estrictos en la calidad del producto exigen unos sistemas más avanzados y tecnificados de automatización y control. Además de los logros en la fiabilidad operativa, la eficiencia y la reducción de costes, dichos sistemas avanzados también dan lugar a una explotación más segura y más respetuosa con el medio ambiente. Los expertos discutirán en esta sesión sobre las últimas soluciones y los campos en que aún se necesitan nuevas mejoras en los sistemas de automatización y control de las refinerías.*

## F12 Avances en la producción de oleofinas

---

Presidente: **Dr. Alexander Buchsbaum**, Experto Principal, OMV Refining & Marketing GmbH, Austria

Vicepresidentes: **Dr. Dingyi Hong**, Subdirector, Comité de Ciencia y Tecnología, China Petrochemical, China

**D. Yves Houilliez**, Gerente General de Research & Technology Base Chemicals, Total Petrochemicals Research Feluy, Bélgica

*El etileno y el propileno, con una demanda actual de cerca de  $120 \times 10^6 \text{ta}^{-1}$  y  $70 \times 10^6 \text{ta}^{-1}$ , respectivamente, siguen siendo los verdaderos pilares en que se asienta la industria química mundial. Esta sesión se dedicará a los avances más recientes en la producción de oleofinas mediante el craqueo a vapor del etano, la nafta u otras materias primas de hidrocarburos. También se expondrán los últimos avances en la maximización de la producción de propeno a partir de catalizadores de craqueo de lecho fluido y otros procesos afines de refino. Por último, se solicitan ponencias en que se analicen los patrones regionales de demanda de etileno vs. propileno, las posibles limitaciones de propileno y el futuro de la producción deliberada de propileno mediante procesos como la deshidrogenación de propano, metanol a propileno, metátesis de etileno/butileno y otros.*

## Bloque 3: Gas natural y energías renovables

### Ponencias sobre las mejores prácticas

#### BP7 El papel de las energías renovables en el en el suministro energético

Ponentes:

**D. Alexandre Penna Rodrigues**, Gerente Ejecutivo de Soluciones Energéticas, Petrobras Distribuidora S. A., Brasil

**D. Xabier Viteri**, Jefe de la Unidad de Energías Renovables, Iberdrola, España

Presidente: **D. Gord Lambert**, VP de Desarrollo Sostenible, Suncor Energy Inc., Canadá

*El suministro de energía procedente de las fuentes renovables produce beneficios sustanciales tanto en el medio ambiente como en lo referente a la diversidad de la oferta. Sin embargo, y pese al incremento de la demanda energética mundial, al aumento de los precios de la energía y a las políticas de desarrollo del mercado de muchos países, la parte de la demanda que satisfacen estas energías renovables sigue siendo muy pequeña. Según la Agencia Internacional de Energía (AIE), la contribución de las energías renovables (hídricas, eólicas, solares, de biomasa y geotérmicas) al suministro energético en los países miembros de la AIE sólo representa aproximadamente un 5,5%, según datos de 2001. Sin embargo, el índice de crecimiento de la oferta de las energías eólica y solar ha venido sobrepasando el 20% anual durante más de 20 años, si bien es cierto que se partía de un nivel inicial muy bajo. Esta sesión, dedicada a las mejores prácticas, suscitará la polémica y ofrecerá una amplia gama de puntos de vista sobre la contribución actual y futura de las fuentes de energía renovables, y sobre los desafíos y oportunidades que tendrán que afrontar tanto los suministradores como la sociedad en general para desarrollar plenamente todo el potencial de estas fuentes.*

#### BP8 Examen de las tecnologías de Gas-to-Liquids (GTL)

Ponentes:

**D. Pat Davies**, Director Ejecutivo, Sasol, Sudáfrica

**Dr. Jack Jacometti**, VP de Desarrollo Global de GTL, Shell Gas & Power, Países Bajos

Presidente: **Sr. Mishal Jabor Al-Thani**, Asistente de Investigación Económica, Qatar Petroleum, Qatar

*La conversión de gas en líquidos (GTL) se incrementa lentamente como medio alternativo para monetizar los recursos de gas y al mismo tiempo para producir petróleo diésel sintético limpio. El diésel sintético posiblemente desempeñe un papel más prominente en el mercado, puesto que también puede producirse a partir del carbón y las biomasa mediante técnicas similares de tratamiento. En esta ponencia se analizará la diversidad de las actuales plantas comerciales construidas, los proyectos futuros y la relevancia del diésel sintético con respecto a las nuevas tecnologías de los motores diésel.*

## BP9 Los desafíos del transporte del gas

---

Ponentes:

**Dr. Pedro Miró**, Presidente, Medgaz y Vicepresidente de E&P, Cepsa, España

**Prof. Dr. Gennady Vasiliev**, jefe de Departamento, Universidad Estatal Rusa del Petróleo y el Gas de Gubkin, Rusia

Presidenta: **Dña. Rebecca B. Roberts**, Presidenta, Chevron Pipeline Company, EE.UU.

*Hay un conjunto de factores, entre ellos la mayor disponibilidad, la distribución regional, los precios y la preocupación por el medio ambiente, que han propiciado un comercio cada vez mayor del gas natural a escala mundial. El gas natural licuado (LNG) y los gasoductos han llevado a las naciones y empresas a limitar la capacidad de construcción de barcos, y a suscribir contratos transfronterizos para la construcción de gasoductos transnacionales. El examen integral de los requisitos del transporte del gas exige adoptar una perspectiva sobre la creación adicional de capacidades por parte de los transportadores y una fuerte apuesta financiera, por un lado, y por otro, sobre los aspectos contractuales, jurídicos y técnicos de los dos modos principales de transporte. Para monetizar las reservas de gas y satisfacer la demanda de energía, resulta esencial la cooperación de las instituciones crediticias, las empresas de E&P y un régimen contractual internacional bien estructurado que responda a todos los intereses. En esta sesión se expondrán ejemplos exitosos de ambos modos de transporte del gas, por LNG y gasoductos, con el fin de mostrar cómo se han abordado los desafíos del transporte del gas.*

## Mesas redondas

### RT7 El hidrógeno: ¿es o no es la energía del futuro?

---

Moderadora: **Dña. Alexandra Bech Gjørn**, Vicepresidenta Principal, Nuevas Energías, Norsk Hydro, Noruega

*Los políticos, la prensa y muchas empresas cantan las alabanzas del hidrógeno como la fuente energética del futuro, limpia y sin emisiones. Diversos productores de automóviles, en cooperación con el sector del petróleo, han creado prototipos de vehículos que funcionan con hidrógeno, y de estaciones de combustible en distintos países. ¿Es cierto que estamos próximos al final de la era del carbón? ¿Es cierto que el hidrógeno sustituirá al petróleo como combustible abundante y no contaminante? Un panel de especialistas debatirá estas cuestiones.*

### RT8 Garantizar el suministro de gas para Europa

---

Moderador: **D. Carlos Torralba**, Director Ejecutivo Principal, Repsol-Gas Natural LNG, España

*En esta mesa redonda se analizarán los principales aspectos relacionados con el suministro sostenible de gas a Europa, incluida la base de recursos de los actuales y futuros suministradores de gas, la capacidad de transporte de los actuales gasoductos, las necesidades de almacenamiento y expansión del gas, el papel de LNG/GTL en la matriz de suministro de gas y las relaciones geopolíticas entre los países productores y consumidores de gas.*

### RT9 Metano de carbón: soluciones para la protección del medio ambiente

---

Moderadora: **Dña. Barb Zach**, VP de Sostenibilidad, Encana, Canadá

*El metano de carbón se está convirtiendo en una fuente sustancial de suministro de gas y se están invirtiendo grandes recursos en el desarrollo futuro de dichos recursos. Sin embargo, la producción del metano de carbón plantea grandes problemas medioambientales, especialmente los relacionados con el tratamiento y eliminación del agua y con la despresurización de los acuíferos. Es necesario resolver adecuadamente estos problemas para garantizar que dichos recursos sigan desarrollándose de manera responsable desde el punto de vista medioambiental y social. En esta mesa redonda, que se centrará en las "lecciones aprendidas", se expondrán los puntos de vista del sector, de las comunidades y de los reguladores.*

## Bloque 3: Gas natural y energías renovables

### Foros

#### F13 El gas no convencional (CBM, hidratos, gasificación de fondos de carbón/petróleos pesados)

Presidente: **D. Michael Gatens**, Presidente y Asesor, Quicksilver Resources, Canadá

Vicepresidentes: **D. Brij Mohan Bansal**, Director (P&BD), Indian Oil Corporation Limited, India

**Prof. Stanislaw Rychlicki**, Profesor, Facultad de Perforación de Petróleo y de Gas, Universidad de Cracovia, Polonia

*En esta sesión se expondrán los últimos avances dirigidos a ampliar el suministro de gas a partir de fuentes no convencionales, entre ellas el metano de carbón, los hidratos de gas y la gasificación de carbón/bitumen. Los logros alcanzados se ven impulsados por el crecimiento de la demanda regional y los altos precios, y por el desarrollo tecnológico y la política pública de "combustibles limpios". Esta sesión se centrará en los progresos realizados y se mostrará una perspectiva equilibrada de los desafíos y las oportunidades; también se mostrarán ejemplos específicos, avances tecnológicos y evaluaciones de la repercusión medioambiental.*

#### F14 Estado actual de las fuentes renovables de energía (eólica y solar)

Presidente: **D. Per Holmgard**, Presidente de Energías Renovables, DONG, Dinamarca

Vicepresidentes: **Dr. Fritz Vahrenholt**, Director Ejecutivo, REpower Systems AG, Alemania

**D. Álvaro Ybarra**, Director Ejecutivo, Isofotón, España

*Las fuentes renovables de energía eólicas y solares alcanzan una dimensión cada vez mayor y son componentes comercialmente competitivos de la matriz de energía en ciertas regiones donde existen condiciones apropiadas. En esta sesión se analizarán las últimas tecnologías que han conducido a una mayor eficiencia y reducción de costes en el proceso de capturar, almacenar y transmitir la energía eólica y solar para su futuro empleo masivo como fuentes fiables y baratas de energía.*

#### F15 Avances recientes en materia de biocombustibles

Presidente: **Prof. Suzana Kahn Ribeiro**, Profesora, Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil

Vicepresidentes: **Dña. Carmen Becerril**, Directora General de Análisis Estratégico y R&D, Acciona, España

**D. Harri Turpeinen**, Vice Presidente, Desarrollo y Laboratorios, Neste Oil Corporation, Finlandia

*Los biocombustibles constituyen ya importantes fuentes de energía para el transporte en determinados países que cuentan con grandes extensiones de tierra destinadas a la agricultura. Son una opción atractiva por la reducción potencial de CO<sub>2</sub>, la sostenibilidad del suministro y, a la vista de los altos precios del petróleo, incluso por su coste competitivo. Sin embargo, aún no se ha desarrollado un mercado mundial de biocombustibles debido a los altos costes de producción, a la carencia de una infraestructura de transporte y distribución, a las barreras comerciales y a la inexistencia de las adecuadas políticas sobre biocombustibles en los países productores y consumidores. En esta sesión se abordarán los últimos avances relacionados con la ejecución de grandes proyectos sobre biocombustibles, así como las perspectivas y limitaciones futuras de una fuente de energía que, además de ser renovable y respetuosa con el medio ambiente, podría promover el crecimiento económico de los países en vías de desarrollo.*

## F16 El gas natural como combustible para el transporte

---

Presidente: **D. Sarthak Behuria**, Presidente, Indian Oil Corporation Limited, India

Vicepresidentes: **D. Marcelo Rodrigues**, Director de Gas Natural, White Martins, Brasil

**Dr. Alexandre Rojey**, Vicepresidente, Desarrollo Sostenible, IFP, Francia

*El sector del transporte depende del petróleo. El mundo consume actualmente casi 45 millones de barriles de petróleo diarios para el sector del transporte, lo que representa aproximadamente un 53% del suministro mundial de petróleo, según el informe 2005 Energy Outlook de ExxonMobil. El empleo del gas natural como combustible de alto valor para el transporte constituye una pequeña pero creciente contribución a la mejora de la calidad del aire urbano y ofrece más opciones de diversidad del suministro. La Asociación Internacional Pro Vehículos de Gas Natural estima que actualmente hay casi 5 millones de vehículos en todo el mundo que funcionan con gas natural. En esta sesión se presentarán avances nuevos y emergentes relacionados con la utilización del gas natural como combustible para el transporte.*

## F17 Equilibrar las ecuaciones regionales de oferta y demanda de gas

---

Presidente: **Dr. József Tóth**, Asesor Principal del Presidente Ejecutivo y Director Ejecutivo, MOL Group, Hungría

Vicepresidentes: **D. Antonio Orfão**, Presidente, Sonangol Gas Natural, Angola

**D. Faisal Al Suwaidi**, Vicepresidente y Director Ejecutivo, Qatar Gas, Qatar

*La existencia de grandes reservas no monetizadas de gas en todo el mundo, incluidos los recientes descubrimientos en algunos países consumidores tiene que ser aprovechada, sobre todo si el gas se va a convertir en el combustible del siglo XXI. Las singulares características del gas en lo referente al transporte, las grandes inversiones de capital, tanto en países suministradores como compradores, y las cuestiones relativas a los precios del gas deben enfocarse desde distintas perspectivas (consumidores, inversores y gobiernos) para estructurar un equilibrio regional sostenible entre la oferta y la demanda. En esta sesión se examinará, a la luz de los factores ya mencionados, si las fuentes de oferta encontrarán los mejores mercados en sus propias regiones o si están destinadas a abastecer a mercados remotos.*

## F18 Monetizar los recursos infrutilizados del gas (GTL, LNG)

---

Presidente: **D. Joseph Naylor**, Jefe de Operaciones, Sasol Chevron, Reino Unido/Sudáfrica

Vicepresidentes: **D. Michel Bayle**, Vicepresidente Ejecutivo de E&P, Gaz de France, Francia

**D. Saeid Pakseresht**, Director de R&D, NIGC, Irán

*Se estima que tal vez varios centenares de TCF de gas natural pudieran desvincularse de los grandes mercados o de las actuales infraestructuras de transporte. La cadena de suministros de LNG, destinada al transporte marítimo del gas está en proceso de rápida expansión a la vez que se va distanciando progresivamente de los contratos de suministro a largo plazo, que se sustituyen por contratos a corto plazo y ventas sobre la marcha. El sistema GTL, que es otro modo de empleo del gas mediante su conversión a líquidos, también va estructurando gradualmente su propia estrategia como combustible limpio. Están surgiendo otros conceptos para monetizar las pequeñas reservas de gas (transporte CNG, plataformas flotantes de LNG). Los ponentes de esta sesión presentarán informes sobre las estrategias competitivas relacionadas con los últimos avances tecnológicos y los intentos de reducir los costes para que estas tecnologías puedan competir con los gasoductos.*

## Bloque 4: Gestión de la industria

### Ponencias sobre las mejores prácticas

#### BP10 Seguros contra el riesgo de catástrofes (gestión de riesgos)

---

Ponentes:

**D. Mark Robertson**, Director, Gestión de Riesgos y Seguros, Nexen, Canadá

Presidente: **D. John Martin**, Director Gerente, Standard Chartered, Reino Unido

*Ante la magnitud y el coste de los productos relacionados con el petróleo, tanto en upstream como en downstream, podrían registrarse inmensas pérdidas debido a catástrofes naturales o a la acción del hombre, como las guerras y los ataques terroristas. Sucesos de este tipo provocaron enormes pérdidas al sector del seguro en el pasado reciente, por lo que asegurar los futuros proyectos exigirá una colaboración más estrecha entre las empresas, los aseguradores y las instituciones financieras para mantener los costes del seguro dentro de límites viables. En esta sesión se examinarán las alternativas al seguro contra riesgo de catástrofes en el sector del petróleo desde el punto de vista de las empresas y de los aseguradores.*

#### BP11 Transparencia y claridad

---

Ponentes:

**D. John McWilliams**, SVP Abogado Principal y Secretario, Nexen Inc., Canadá

**D. Richard Paterson**, Global Energy Utilities & Mining, PricewaterhouseCoopers, EE.UU.

Presidente: **Dña. Anne Kristin Sydnes**, Asesora Especial de CSR, Statoil Norge, Noruega

*En la actualidad, más de una docena de naciones productoras de petróleo y gas son signatarias de programas como la "Iniciativa de Transparencia de las Industrias Extractivas" (EITI). Otras iniciativas, como la campaña "Publica lo que pagas", también han despertado interés y posiblemente mejoren la reputación de los gobiernos y productores de petróleo y gas, atraigan las inversiones extranjeras y garanticen que los ciudadanos de las naciones productoras de petróleo y gas se beneficien de sus recursos nacionales. Para que estas iniciativas tengan éxito, es necesario el firme compromiso de las empresas de exploración y producción de petróleo con los principios de la transparencia y la buena administración. En esta sesión se examinarán los resultados de dichas iniciativas y se analizará cómo promover aún más el valor de la transparencia y la claridad en beneficio de todas las partes interesadas.*

#### BP12 Las empresas Petroleras nacionales (EPN) y las internacionales (EPI) ¿Competencia o cooperación?

---

Ponentes:

**D. Syanga Abilio**, Vicepresidente de Producción, Sonangol E P, Angola

**D. Patrick Pouyanné**, Primer Vicepresidente, Desarrollo de Negocios, Total, Francia

Presidente: **D. Milton Costa Filho**, Gerente General, Petrobras, México

*Las empresas petroleras nacionales (EPN) se han convertido en fuertes competidores globales de las empresas petroleras internacionales tradicionales (EPI). Gracias al impulso de la globalización, el crecimiento económico, el posicionamiento estratégico y el fuerte apoyo gubernamental, las empresas petroleras nacionales están creciendo rápidamente. En esta sesión escucharemos a dos ponentes, representantes respectivamente de una EPI y de una EPN, que expondrán sus puntos de vista sobre las futuras interacciones entre estos distintos modelos*

## Mesas redondas

### RT10 La incidencia del sector en el medio ambiente

Moderador: **D. Jean-Michel Gires**, Vicepresidente Ejecutivo de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Total, Francia

*La incidencia de la actividad petrolera en el medio ambiente constituye un problema mundial. En los procesos de exploración, producción, elaboración y distribución del petróleo y del gas se genera una amplia gama de residuos que crean problemas relacionados con la contaminación del subsuelo y de los recursos acuáticos, grandes volúmenes de almacenamiento visible y problemas generales de la gestión de residuos. Es importante desarrollar nuevos métodos y tecnologías para afrontar estos desafíos. El creciente interés por los petróleos no convencionales incrementará la problemática de encontrar soluciones para los enormes volúmenes de azufre. La gestión de los recursos de agua potable es también un tema que despierta gran interés y que incide, sobre todo, en la cadena de valor del petróleo en muchas instalaciones terrestres. Los residuos, el agua y el azufre también pueden constituir problemas de responsabilidad social corporativa. Recomendamos que los debates de esta mesa redonda se centren en las cuestiones del azufre y el agua potable, siempre con la mirada puesta en la búsqueda de soluciones.*

### RT11 Perspectivas del protocolo de Kyoto

Moderador: **D. David Hone**, Asesor sobre el Cambio Climático, Shell, Países Bajos

*El primer período de información del protocolo de Kyoto concluye en 2012. Esta mesa redonda se centrará en las lecciones aprendidas, las vías alternativas de avance, así como en la necesidad política de una disposición a encontrar soluciones comunes.*

### RT12 Geopolítica del petróleo y el gas – los recursos energéticos como instrumentos políticos

Moderador: **Prof. Bijan Mossavar-Rahmani**, Presidente, Mondoil Corporation, EE.UU.

*Los recursos energéticos se conciben cada vez más como factores críticos para el desarrollo económico sostenible, tanto en los países desarrollados como en los que están en vías de desarrollo. Los países con escasos recursos energéticos dependen cada vez más del petróleo y el gas procedentes de regiones o naciones que pudieran mostrar inestabilidad política o que sufren conflictos internos, acciones terroristas o conflictos territoriales. Por otra parte, los países con capacidad de exportación, están aprovechando esta ventaja crítica para garantizar la reciprocidad política a cambio de la garantía del suministro. En esta sesión se analizará cómo se podría configurar la intersección de la política y el petróleo con el fin de mejorar el suministro energético para el desarrollo y el crecimiento sostenible a escala mundial.*

## Bloque 4: Gestión del sector

### Foros

#### F19 Las mejores prácticas en la información sobre sostenibilidad

Presidenta: **Dña. Paulina Beato**, Asesora, Secretaría General Iberoamericana, España

Vicepresidentes: **D. Marko Kryzanowski**, Presidente de la Junta de Gestión, PETROL d.d., Eslovenia

**Dña. Claire Lawrie**, Gerente Principal, Accenture, Reino Unido

*Las empresas de petróleo y gas, igual que cualquier empresa, tienen el deber fiduciario de elevar al máximo su valor para los accionistas y de hacerlo de manera responsable desde el punto de vista social, económico y medioambiental. El desarrollo sostenible exige que estas empresas satisfagan las necesidades de la generación actual sin comprometer los recursos ni las posibilidades de seguir haciéndolo en el futuro. Instituciones como GRI, Naciones Unidas, WSSD, IPIECA, la Comisión Mundial sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, etc., han elaborado normas e índices para evaluar y hacer el seguimiento de las actividades de desarrollo sostenible. Esperamos que esta sesión aborde la integración del desarrollo sostenible y las actividades petroleras mediante el compromiso y la innovación, y que fomente una mejor filosofía empresarial para el desarrollo sostenible.*

#### F20 Desafíos y oportunidades en los mercados de intercambio de emisiones de gases de efecto invernadero (GHG)

Presidente: **D. Luis Javier Navarro**, Ex Presidente, BP Oil España, España

Vicepresidentes: **Dra. Nathalie Alazard-Toux**, Gerente, Departamento de Economía, IFP, Francia

**D. Miguel Moyano**, Gerente de Proyectos, ARPEL, Uruguay

*Esta sesión se dedicará al análisis de las lecciones aprendidas en los mercados regionales de comercio ya establecidos y a abordar las perspectivas de cómo el comercio de emisiones pudiera contribuir a una reducción real de las emisiones de GHG, cómo podrían contribuir los diferentes mecanismos de mercado, las imperfecciones del sistema y cómo los actores del mercado han abordado el sistema en una etapa en la que el mundo acaba de iniciar el período de Kyoto (2008-2012).*

#### F21 Cuestiones clave de salud, seguridad y medio ambiente (HSE) para el sector del petróleo y el gas

Presidente: **D. Chris Morris**, Secretario General, IPIECA, Reino Unido

Vicepresidentes: **D. Khaled Helal**, Jefe de División, Aramco Gulf Operation Company, Arabia Saudí

**D. Raj K. Singh**, Director (Refinerías), Bharat Petroleum Corporation Ltd., India

*El sector del petróleo ha hecho enormes progresos en la mejora de las normas medioambientales y de seguridad en todas sus actividades. No obstante, en los últimos años se han producido algunos accidentes con repercusiones muy importantes en el medio ambiente y con pérdida de vidas, que indican que es imprescindible un esfuerzo incesante y decidido para eliminar o reducir considerablemente el riesgo de dichos accidentes. En esta sesión se abordarán los desafíos que tenemos por delante y las iniciativas que deben surgir de todas las partes interesadas para mejorar aún más las normas de HSE del sector.*

## F22 Atraer y conservar a los futuros profesionales del sector energético

---

Presidenta: **Dra. Eve Sprunt**, Captación y Colaboración con las Universidades, Chevron, EE.UU.

Vicepresidentes: **D. Ibrahim Dahiru Waziri**, Director Ejecutivo del Grupo, Servicios Corporativos, NNPC, Nigeria

**Dr. Viktor Martynov**, Primer Vice Rector, Universidad Estatal Rusa del Petróleo y el Gas de Gubkin, Rusia

*Un elevado porcentaje de trabajadores del sector (tal vez hasta un 50%) se jubilará en la próxima década. Este "gran cambio de tripulación" es una de las principales preocupaciones del sector, del mundo académico y de las asociaciones técnicas y profesionales. A escala mundial es muy dispar la distribución de sus sustitutos, los nuevos graduados universitarios. Además, se considera que existe una escasez de profesionales de mediana experiencia para sustituir a la gran bolsa demográfica que se jubilará. En esta sesión se analizarán distintos enfoques para conservar y sustituir a los trabajadores de nuestro sector que van envejeciendo.*

## F23 Enfrentar la repercusión de los desastres naturales – Lecciones aprendidas

---

Presidente: **Dr. Kevin Kolevar**, Director, Oficina de Electricidad y Fiabilidad Energética, Departamento de Energía, EE.UU.

Vicepresidentes: **Dr. Rafael Tenreiro**, Gerente de Exploraciones, Cubapetróleo, Cuba

**Dr. Irani Carlos Varella**, Asesor del Presidente, Petróleo Brasileiro S.A, Brasil

*Históricamente, los desastres naturales, como los huracanes, terremotos, incendios naturales y pandemias, han provocado enormes pérdidas de vidas, equipamientos y beneficios. Es muy probable que dichas catástrofes sigan ocurriendo y que repercutan en un número mayor de proyectos relacionados con el petróleo y el gas, en la medida en que el sector continúe ampliándose hacia zonas de mayores dimensiones y más inhóspitas. En esta sesión se analizarán las lecciones aprendidas y las nuevas soluciones que está elaborando el sector para evitar o aliviar la repercusión de los desastres naturales en los proyectos de explotación, transporte y refino del petróleo y el gas.*

## F24 Captura y almacenamiento del carbono (CSC) – Exigencias políticas, tecnológicas y económicas

---

Presidenta: **Dña. Trude Sundset**, Investigadora Principal sobre Energía y Medio Ambiente, Statoil ASA, Noruega

Vicepresidentes: **D. Philippe Marcus**, Vicepresidente de E&P, Gaz de France, Francia

**Dr. Ian Potter**, Vicepresidente de Energía, Consejo de Investigación de Alberta, Canadá

*La captura y el almacenamiento del carbono se consideran instrumentos clave para reducir el gran volumen de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI). Los problemas relacionados con la aceptación de la captura y el almacenamiento del carbono (CCS) exigen atención política, jurídica, científica y pública. En esta sesión se abordará asimismo la manera de lograr que, gracias a los cuantiosos fondos de investigación y desarrollo del sector y de distintos gobiernos, la captura y el almacenamiento del carbono sea un instrumento rentable en un contexto de cambio climático.*

# 7

## EXPOSICIONES

Al mismo tiempo que el 19º Congreso Mundial del Petróleo tendrá lugar una gran exposición sobre el petróleo y el gas, que ocupará más de 20.000 m<sup>2</sup> en la misma sede. Se espera que más de 500 expositores presenten su identidad nacional o corporativa, así como sus actividades, productos y servicios, ante la comunidad del petróleo y el gas. Con el fin de favorecer la sinergia entre el Congreso y la exposición, los organizadores han ubicado estratégicamente la sala de sesiones plenarias y la zona de almuerzo de los delegados en el centro mismo de la exposición, para facilitar el acceso a la misma por parte de los millares de delegados del Congreso. La exposición está totalmente integrada en el programa oficial del 19º CPM y cuenta con varias subsecciones:

- **Centro Global de Oportunidades de Negocios (GBOC)**

A los 60 países miembros del Consejo Mundial del Petróleo se les asignarán espacios en la exposición del GBOC. Situada en el Pabellón 7 de IFEMA, esta prestigiosa sección contará con la presencia de las mayores empresas y asociaciones nacionales de petróleo y gas de todo el mundo. El Congreso Mundial del Petróleo es el único evento en el que participan todas las organizaciones petroleras más importantes de los cinco continentes. Este evento verdaderamente

mundial, es una oportunidad única para conocer estas organizaciones.

- **Exposición Mundial del Petróleo**

La Exposición Mundial del Petróleo, ubicada en los pabellones 5 y 9 del centro de exposiciones IFEMA, contará con la presencia de las mayores empresas internacionales de petróleo, gas y servicios. Dichas organizaciones dispondrán allí de una excelente plataforma para comunicar su mensaje corporativo y dar a conocer sus actividades. Se espera que participe también un gran número de empresas y grupos nacionales más pequeños, donde estarán representados los productores y las empresas de servicios que deseen aprovechar este único e inmenso escaparate.

- **Ciudad de los medios**

En el 19º CMP estará presente un gran número de medios de comunicación de los cinco continentes. Este foro será una oportunidad única para que todos los participantes se relacionen con los Medios de Comunicación socios oficiales del Congreso y puedan informarse mejor acerca del sector.

# 8

## LA SEDE

El Congreso se celebrará en el centro IFEMA-Feria de Madrid, ubicado al noreste de la ciudad en uno de los más modernos distritos empresariales de la urbe, a sólo cinco minutos del Aeropuerto Internacional de Madrid Barajas en automóvil o metro. Ubicado está a sólo 10 minutos en metro del principal barrio empresarial de la ciudad, y se sitúa junto a las principales autopistas, lo que permite un cómodo acceso en automóvil desde prácticamente todas las zonas de Madrid.



IFEMA ha sido la sede tradicional de las grandes ferias comerciales de Madrid y cuenta con una superficie de más de 150.000 m<sup>2</sup>.

Tras su última ampliación, ahora ofrece un mayor número de salas y locales para reuniones, presentaciones, convenciones, conferencias de prensa y servicios de catering en sus dos centros de convenciones. Además



dispone de otras 37 salas más pequeñas situadas en "La Avenida".

IFEMA es un centro de exposiciones perfectamente acondicionado para ofrecer la máxima eficiencia y comodidad a los asistentes al Congreso Mundial del Petróleo. Sus normas de excelencia se evidencian hasta en los más mínimos detalles de los servicios que presta el centro.

### ACCESS AND SERVICES MAP



- |                             |                       |   |                           |
|-----------------------------|-----------------------|---|---------------------------|
| Anfiteatro                  | Restaurante           | Estación de Metro Campo de las Naciones | Aparcamiento              |
| Venta de billetes           | Depósito de equipajes | Autobús Feria                           | Aparcamiento de Camiones  |
| Atención médica de urgencia | Helipuerto            | Parada de Autobus                       | Aparcamiento de Autobuses |
|                             |                       | Parada de Taxis                         |                           |

## EL LOGOTIPO

El logotipo del Congreso muestra a uno de los personajes de ficción más ampliamente reconocidos de la literatura universal: Don Quijote de La Mancha, protagonista de la novela escrita en el siglo XVI por Miguel de Cervantes, símbolo de la cultura española.

La figura de Don Quijote se fusiona con los logotipos del Consejo Mundial del Petróleo para representar la unión de lo global y lo local en su marcha conjunta a través de "un mundo en transición".



SPAIN MADRID 2008

19TH WORLD PETROLEUM CONGRESS

## 10

## PÁGINA WEB DEL 19º CONGRESO MUNDIAL DEL PETRÓLEO: [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

El objetivo de esta página web es servir de punto de entrada oficial a la información sobre el 19º Congreso Mundial del Petróleo y a otras informaciones relacionadas. Con este fin, la página web ofrece información on line sobre el Congreso y la posibilidad de formalizar la inscripción de delegados y visitantes.

En nuestra página web encontrará:

- Información sobre el 19º Congreso Mundial del Petróleo: Programa (Sesiones plenarias, Conferencias sobre las mejores prácticas, Foros, Mesas redondas, Sesiones Ministeriales y Sesiones especiales).
- El Comité Organizador, el Comité de Honor y el Comité de Programa.
- Un resumen sobre el 19º CMP que se puede descargar en árabe, chino, francés, ruso y español.
- Patrocinadores del 19º CMP.
- Planos actualizados de las Exposiciones paralelas

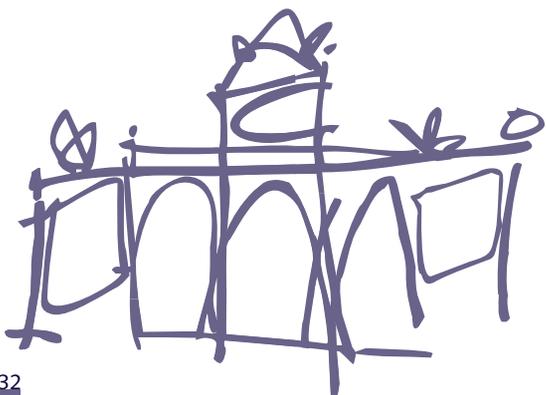


al Congreso: la Exposición Mundial del Petróleo y el Centro Global de Oportunidades de Negocios.

• Información sobre la Responsabilidad Social Corporativa: sesiones especiales, programa técnico, eventos relacionados con las cuestiones de Responsabilidad Social Corporativa, Premios del Consejo Mundial del Petróleo WPC a la Excelencia y almuerzo de Responsabilidad Social Corporativa.

• Los boletines electrónicos mensuales y una lista de correo para suscribirse a los mismos.

• Inscripción por Internet e informaciones sobre la inscripción: los delegados y expositores también podrán inscribirse por Internet, y los representantes de la prensa podrán obtener la pre-acreditación. (Ver Información sobre la inscripción, página 39).



# 11

## EVENTOS SOCIALES

Los principales eventos sociales del 19º CMP serán:

- **Cena de apertura**

Esta cena formal, patrocinada por Repsol YPF, tendrá lugar en la noche del 29 de junio. Al final de la misma habrá actuaciones a cargo de artistas españoles de prestigio internacional.

- **Noche española**

Esta celebración festiva e informal de la diversidad cultural, folclórica y gastronómica de España tendrá lugar la noche del 1 de julio. Se invitará a los visitantes a hacer un recorrido por las distintas regiones españolas, y a tomarse un descanso mientras contemplan las actuaciones artísticas.

La Noche Española está patrocinada por Cepsa.



- **Ceremonia de clausura**

Al concluir la prestigiosa Conferencia Dewhurst en la última tarde del Congreso, España entregará oficialmente el relevo al próximo país anfitrión, en 2011, en una animada fiesta. Este encuentro de culturas marcará la clausura formal del 19º Congreso Mundial del Petróleo.

# 12

## EXCURSIONES

- **Visitas técnicas**

En estas excursiones, que tendrán lugar durante el Congreso, se visitarán las instalaciones técnicas de algunas empresas de petróleo y gas de España. Estarán organizadas por Viajes Iberia Congresos. Los interesados pueden inscribirse en la página web [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

### **Complejo Industrial de Petronor (Bilbao)**

Bilbao cuenta con una de las mayores refinerías de España, con capacidad de tratamiento para más de 11 millones de toneladas anuales. Dispone de una impresionante terminal marítima con seis atracaderos y un muelle de 2444 m de longitud con capacidad para recibir buques cisterna con calado de hasta 30 m y 500.000 DWT.

### **Planta de gasificación de Enagas (Barcelona)**

Ocupa 271.000 m<sup>2</sup> en el puerto de Barcelona. Tras su reciente ampliación, cuenta con seis depósitos que le proporcionan una capacidad total de almacenaje de 540.000 m<sup>3</sup> de GNL y una capacidad de emisión de 1.950.000 m<sup>3</sup> (n)/h.

### **Centro principal de control de Enagas (Madrid)**

En este centro se supervisa y controla permanentemente la red de gasoductos. Todos los datos se reciben por un sistema de control remoto, con jerarquía de tres niveles, que ofrece un alto nivel de seguridad para garantizar el servicio ininterrumpido. El centro principal de control cuenta con los más avanzados sistemas informáticos, que incluyen herramientas actualizadas de simulación, planificación y asistencia para las operaciones de la red, lo que permite la optimización de operaciones en el sistema de gas.

### **Centro de control de gasoductos de CLH (Madrid)**

Ubicado en Torrejón de Ardoz (Madrid), ésta es la base central de operaciones de distribución, de donde parten 3475 km. de gasoductos que se controlan vía satélite y que comunican a ocho refinerías con las plantas de almacenamiento. Su alto nivel de automatización y de tecnología integrada lo convierten en uno de los centros más eficientes de este tipo en Europa.

# 12 EXCURSIONES

## • Visitas a Madrid y sus alrededores

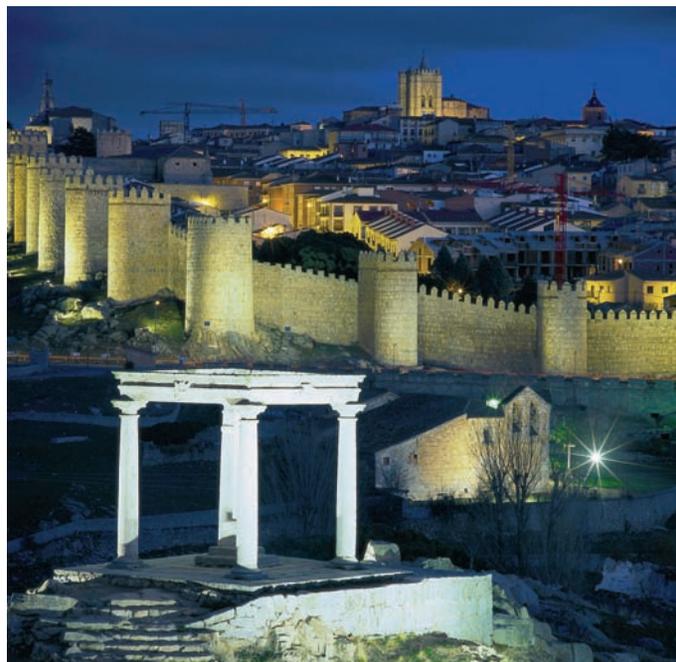
Hay miles de maneras de pasar el día, o al menos algunas horas, en Madrid y sus alrededores. Las opciones que aparecen a continuación se han seleccionado para los participantes en el 19º CMP y sus acompañantes. Está organizado por Viajes Iberia Congresos, y los interesados pueden inscribirse en la página web [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

### Visita Panorámica de Madrid

En esta visita se recorrerán algunas de las zonas más destacadas de la ciudad y sus monumentos emblemáticos: la Plaza Mayor y varios de los edificios históricos más importantes de los alrededores, la célebre Puerta del Sol y la Plaza de Oriente (donde está situado el Palacio Real, del siglo XVIII, de estilo barroco). También se hará un recorrido por el moderno Paseo de la Castellana, con una parada en la Plaza de Colón. Por último, la hermosa Plaza de Cibeles y la Puerta de Alcalá.

### Visita del Madrid Histórico

La influencia de las dinastías de los Habsburgo y los Borbones podrá apreciarse en este recorrido a pie por las calles, edificios y plazas de la zona antigua de Madrid. Se visitarán la Plaza de la Encarnación, del Siglo XVII, y a la majestuosa Plaza de Oriente y el Palacio Real. Los visitantes recorrerán la Plaza Mayor, con sus abundantes cafés al aire libre, y las históricas plazas, palacios y calles circundantes. Esta visita al pasado de Madrid concluye en la Plaza de la Villa, sede del Ayuntamiento de Madrid, donde se encuentra el más antiguo edificio civil más antiguo de la ciudad, un raro ejemplo del estilo mudéjar del siglo XV.

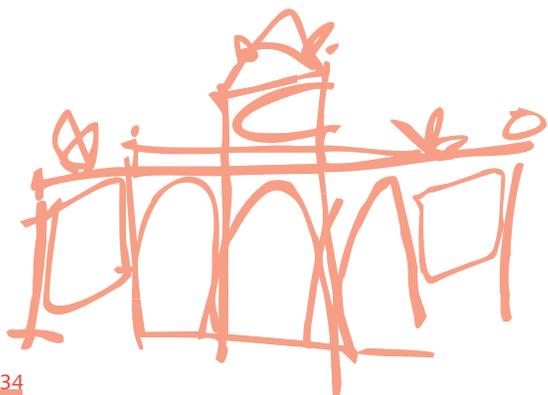


### El Triángulo Artístico de Madrid: museos de El Prado, Thyssen Bornemisza y Reina Sofía

Nada mejor para hacerse una idea del patrimonio cultural madrileño que una visita a estos tres museos. El Museo de El Prado, que posee una de las colecciones artísticas más importantes del mundo, se enorgullece de contar con la muestra más completa del arte español de los siglos XI al XVIII. Con una importante presencia de Goya y Velázquez, este museo también alberga obras maestras de algunos de los más aclamados artistas universales, como El Bosco, Tiziano, Van Dyck y Rembrandt. La colección del Museo Thyssen-Bornemisza, ubicado en el Palacio de Villahermosa, justamente enfrente de El Prado, ofrece a los visitantes una visión privilegiada de siete siglos de arte: Durero, Caravaggio, Rubens, Frans Hals, Gauguin, Van Gogh... Para finalizar, el Museo Reina Sofía, que posee una de las mejores colecciones de arte contemporáneo del mundo.

### Toledo\*

Esta ciudad cuenta con una rica variedad de monumentos y una amplia gama de estilos arquitectónicos, con edificios representativos de casi todos los períodos históricos: árabe, gótico, mudéjar, renacentista, barroco... también cuenta con un riquísimo patrimonio artístico.





### Segovia\*

Esta antigua ciudad romana, declarada por la UNESCO Patrimonio Mundial, cuenta con varios monumentos importantes, como el acueducto romano de 16 Km. de longitud, la antigua catedral gótica y el Alcázar, residencia real fortificada, del siglo XI. Una serie de iglesias de estilo románico completan esta majestuosa ciudad que domina las tierras de Castilla.

### Ávila y El Escorial\*

Ávila es una ciudad amurallada situada en la cima de una colina en el centro de Castilla. Es famosa por su impresionante muralla medieval que rodea el centro histórico y encierra la religión y la historia, el arte y la caballería.

El Real Sitio de San Lorenzo de El Escorial, monumento que también ha sido declarado Patrimonio Mundial, es obra de Juan Bautista de Toledo y Juan de Herrera, se construyó entre 1562 y 1584. Fue el centro político del imperio del Rey Felipe II. Dentro del mismo edificio que servía como palacio, el monarca fundó un monasterio que se considera uno de los mejores ejemplos de la arquitectura española de la era moderna.



### Visita a las bodegas de la Ribera del Duero\*

La Ribera del Duero cuenta con una larga tradición de cultivo de la viña y producción de vino. Los viñedos forman un rasgo característico del paisaje. La referencia más antigua a esta región está en un mosaico romano de hace 2000 años. La Unión Europea concedió a la Ribera del Duero su Denominación de Origen en 1982.

Los visitantes irán acompañados por expertos en su recorrido por las bodegas de vino de la Abadía de Retuerta, Arzuaga Navarro y Lagar de Isilla. La excursión también incluye una visita al Museo del Vino y al Castillo de Peñafiel.

### • Excursiones previas y posteriores al Congreso

#### Excursiones de 2 días

- Visita a las bodegas de La Rioja
- El camino románico de Santiago
- Excursión a Andalucía: Córdoba, Granada y/o Sevilla

#### Excursiones de 3 días

- Golf en Sotogrande
  - Torneo de golf en el Club La Manga
- Encontrará más información en la página web.

\*excursiones de 1 día

# 13

## MADRID

Madrid puede considerarse como una ciudad joven según las normas europeas: el Rey Felipe II la declaró capital de España a mediados del siglo XVI y fue entonces cuando comenzó a florecer como centro urbano. Elegida en parte por su ubicación en el centro geográfico del país, es el centro del gobierno, el comercio y la vida cultural de España, así como el núcleo de su red de transporte y logística. Madrid ha actuado como imán a lo largo de los siglos, atrayendo a la capital a los habitantes de las muy diversas regiones de España. Esto podría explicar la cultura hospitalaria de la ciudad y su característica acogida a los recién llegados.



Muchos visitantes se sienten fascinados por la vibrante vida cultural de la ciudad, en particular sus museos artísticos donde se exhiben importantes colecciones de los más famosos artistas españoles, como Velázquez, Goya, Picasso y Miró. Además de los tres grandes museos de Madrid (El Prado, Thyssen-Bornemisza y Reina Sofía), hay otros 70 museos más pequeños en esta ciudad, algunos de ellos muy singulares.

Pero son las calles de Madrid, generalmente rebosantes de actividad a todas horas, las que permiten descubrir la verdadera personalidad de la ciudad. Su corazón histórico se encuentra en la zona llamada de Los Austrias, en referencia a la dinastía de los Habsburgo que rigieron la primera etapa histórica de Madrid. El centro comercial de Madrid radica en el distrito de Sol y la Gran Vía, donde se encuentran las espléndidas avenidas de Alcalá y la Gran Vía, junto con muchos edificios emblemáticos de los siglos XIX y XX. El barrio de la calle Huertas y la plaza de Santa Ana está lleno de clubs nocturnos, pubs y "bares de tapas", abiertos hasta altas horas de la madrugada. No muy lejos se





encuentra el barrio de Lavapiés, que en el pasado fue el barrio judío de Madrid y que últimamente se ha convertido en una zona hip de moda y en el barrio más multicultural de la ciudad.

A los amantes de las compras también les encantará la variedad que ofrece Madrid. Las modas de vanguardia de renombrados diseñadores y las elegantes tiendas de antigüedades abundan en el barrio de Salamanca. En el centro histórico que rodea a la Plaza Mayor pueden encontrarse tiendas tradicionales en las que se venden dulces y golosinas, objetos de plata, sombreros, o artículos religiosos, mientras que por toda la ciudad abundan las tiendas con buenos precios. En las afueras de la ciudad hay numerosos almacenes baratos o con ofertas especiales. En El Rastro, el famoso mercadillo madrileño de los domingos por la mañana, el visitante podrá regatear el precio de las antigüedades e incluso hacer trueques de artículos deportivos.

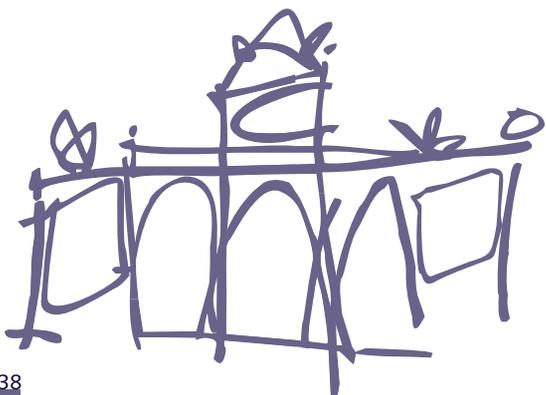
A muchos visitantes les impresiona también la red de transportes de Madrid. La ciudad ha realizado grandes inversiones en los últimos años para mejorar la ya extensa red de metro y las autopistas. La nueva terminal del aeropuerto de Barajas ha merecido elogios de los expertos por su avanzada arquitectura. Hace poco se terminó la red madrileña de autopistas de circunvalación gracias a una serie de túneles.

A los madrileños les gusta pasear, y las muchas avenidas bordeadas de árboles y los parques públicos convierten estos paseos en un verdadero placer, sobre todo en la primavera y principios del verano. Tanto si elige el Parque del Retiro, como el Jardín Botánico o cualquier otra de las muchas zonas verdes de la ciudad, siempre estará rodeado de árboles (Madrid tiene más de tres millones, según las estimaciones oficiales), y siempre tendrá a mano un café al aire libre.

# 14

## HOTELES OFICIALES

Se han seleccionado los mejores hoteles de Madrid de forma que los delegados puedan elegir entre una amplia variedad de ubicaciones, categorías y ofertas. En total se han preseleccionado 3.400 habitaciones. La organización del Congreso pondrá a disposición de los delegados un servicio de autobuses para los traslados desde los hoteles hasta el centro de convenciones.



### Sede del 19º Congreso Mundial del Petróleo

Meliá Castilla

### Hoteles de cinco estrellas - Lujo

Ritz  
Urban

### Hoteles de cinco estrellas

Gran Meliá Fénix  
Hesperia Madrid  
Husa Princesa  
InterContinental  
Meliá Madrid Princesa  
Occidental Miguel Ángel  
Villa Real  
Wellington  
Westin Palace

### Hoteles de cuatro estrellas, categoría superior

Abba Castilla Plaza  
Abba Madrid  
NH Abascal  
NH Eurobuilding

### Hoteles de cuatro estrellas

AC Aitana  
AC Cuzco  
Catalonia Gaudí  
Emperador  
Gran Hotel Conde Duque  
Husa Moncloa  
Meliá Galgos  
NH Príncipe de Vergara  
NH Sanvy  
Novotel Campo de las Naciones  
Sofitel Campo de las Naciones

### Hoteles de tres estrellas

NH Alberto Aguilera  
NH Zurbano

Encontrará más información sobre hoteles en la página web [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com), donde los delegados también podrán efectuar las reservas.

# 15

## INFORMACIÓN SOBRE LA INSCRIPCIÓN

Inscripción por Internet en la página web [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

Cuotas de inscripción en euros	Hasta	Hasta	Hasta	A partir
	31/12/07	30/04/08	26/06/08	27/06/08
Delegado de países miembros <sup>1</sup> del WPC	1,500	1,700	2,000	2,300
Delegado de otros países	1,700	2,000	2,200	2,300
Miembro de instituciones sin ánimo de lucro o académicas <sup>2</sup>	1,350	1,350	1,350	1,350
Presidente o ponente del Congreso	1,150	1,150	1,150	1,150
Expositor (eventos sociales) <sup>3</sup>	500	500	500	500
Estudiante <sup>4</sup>	750	750	750	750
Acompañante (no delegado)	500	500	500	500

Los descuentos serán válidos cuando el pago se reciba antes de la fecha límite. Estos precios incluyen impuestos.

<sup>1</sup> Es necesario residir en cualquiera de los países miembros del Consejo Mundial del Petróleo (WPC): Alemania, Angola, Arabia Saudí, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bélgica, Brasil, Canadá, China, Colombia, Corea, Croacia, Cuba, Dinamarca, Egipto, Eslovenia, España, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Hungría, India, Indonesia, Irán, Israel, Japón, Kenia, Kuwait, Libia, Lituania, Macedonia, México, Marruecos, Mozambique, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Pakistán, Perú, Polonia, Qatar, Reino Unido, República Checa, Rumanía, Rusia, Serbia, Sierra Leona, Sudáfrica, Suecia, Tailandia, Turquía, Ucrania, Uruguay, Venezuela y Vietnam

<sup>2</sup> Deberá acreditar su condición de empleado en jornada completa de las fundaciones, organizaciones sin ánimo de lucro, ONG, universidades o centros educativos.

<sup>3</sup> Esta categoría está dirigida a los expositores que deseen asistir a la Cena de Apertura del domingo 29 de junio, a la "Noche española" del martes 1 de julio y a la Ceremonia de Clausura del jueves 3 de julio. Para inscribirse, consulte el Manual del Expositor.

<sup>4</sup> Es necesario ser menor de 27 años y acreditar la matriculación en universidades o centros educativos.

### Almuerzos oficiales

Los almuerzos oficiales programados (opcionales, 50€ cada uno, sólo para participantes en el Congreso) incluyen conferencias de alto nivel y se consideran un aspecto destacado del Congreso. Capacidad limitada. Podrá validar los tickets de almuerzo en el mostrador de recepción del Congreso.

### Las cuotas de inscripción incluyen

Sesiones plenarias, técnicas y especiales<sup>4</sup>,  
Cena de apertura (domingo),  
Noche española (martes),  
Ceremonia de clausura (jueves)  
Documentación y publicaciones<sup>4</sup>  
Exposición Mundial del Petróleo  
Centro Global de Oportunidades de Negocios  
Autobús desde y hasta los hoteles oficiales  
Visita panorámica de Madrid  
Bolsa de delegado<sup>4</sup>

<sup>4</sup> No disponible para los expositores o acompañantes

### Las cuotas de inscripción no incluyen

Alojamiento  
Otras comidas  
Excursiones técnicas o recreativas

Traslados a los aeropuertos  
Excursiones previas y posteriores al Congreso  
Seguros

### Información sobre las reservas en grupo

La reserva para grupos tendrá que realizarse mediante una sola solicitud a través de un coordinador debidamente designado por la organización.

Por cada 10 delegados inscritos, se otorgará 1 inscripción gratuita extra.

Por cada 20 delegados inscritos, se otorgarán 2 inscripciones gratuitas extra.

Por cada 50 delegados inscritos, se otorgarán 5 inscripciones gratuitas extra.

Para realizar cualquier consulta envíe un e-mail a [registration@19wpc.com](mailto:registration@19wpc.com) o llame al +34 915319449 de lunes a viernes de 09:00 a 19:00 GMT+1.

### Inscripciones individuales

Por Internet, en la página web: [www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

Por fax o correo habitual: Viajes Iberia Congresos, San Bernardo 20, 28015 Madrid, España.

Fax: +34 912963732.

### Importante para los participantes:

El idioma oficial del Congreso es el inglés. Si necesitara visado para entrar en España, le sugerimos encarecidamente que lo solicite lo antes posible.

# 16

## MEDIOS ACREDITADOS

**AFRICAN ENERGY**  
www.africa-energy.com

**AFRICA**  
Voice of the Continent  
*Today*

**argus**  
media

**Brazil oil & gas**

THE COMPLETE ENERGY JOURNAL  
**DEW**  
DRILLING & EXPLORATION WORLD  
www.dewjournal.com

**Energía & Negocios**

**E&P**

**FIRST**

**HYDROCARBON  
ENGINEERING**

**EL INVERSOR**  
INVESTICIONES Y NEGOCIOS

**LATIN PETROLEUM™**

**НЕФТЕГАЗ**  
НЕФТЕГАЗ ИНТЕРНАЦИОНАЛ

**NewsAfrica**

**NewsBase**  
News. Analysis. Intelligence.

**OIL & GAS  
JOURNAL**

**Offshore  
Engineer**

**PETROLEUM  
ECONOMIST**

**PetroMin**  
**HYDROCARBON Asia**  
www.safan.com

**PETROQUIMICA &**  
Petróleo, Gas & Química

**Petroleum  
Africa**

**Pipeline**  
MAGAZINE

**ROGTEC**  
Российские нефтегазовые технологии

**Saudi Arabia oil & gas**

SCANDINAVIAN  
**OIL·GAS**  
MAGAZINE

**TB**  
TECHNOLOGY  
BUSINESS  
**Petroleum**

**upstream**  
The International Oil & Gas Newspaper

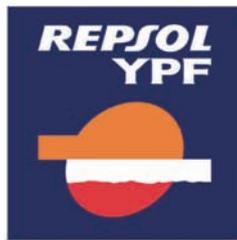
**WORLD  
PETROLEUM.**

# 17

## PATROCINADORES

### Patrocinadores Anfitriones

---



Patrocinador



Copatrocinador

### Patrocinadores Oro

---



### Patrocinadores Plata y Socios Oficiales

---

ABENGOA BIOENERGIA



**Deloitte.**  
Official Auditor and  
Business Consultant



### Patrocinadores Bronce

---



AENOR



Schlumberger





SPAIN MADRID 2008

Inscríbese ahora  
[www.19wpc.com](http://www.19wpc.com)

